Ce document est conservé aux Archives de la Ville de Bruxelles

Dit document is bewaard bij het Archief van de Stad Brussel

Archives de la Ville de Bruxelles
Rue des Tanneurs 65
1000 Bruxelles

Tél : 00 32 2 279 53 20

archives@brucity.be
https://archives.bruxelles.be

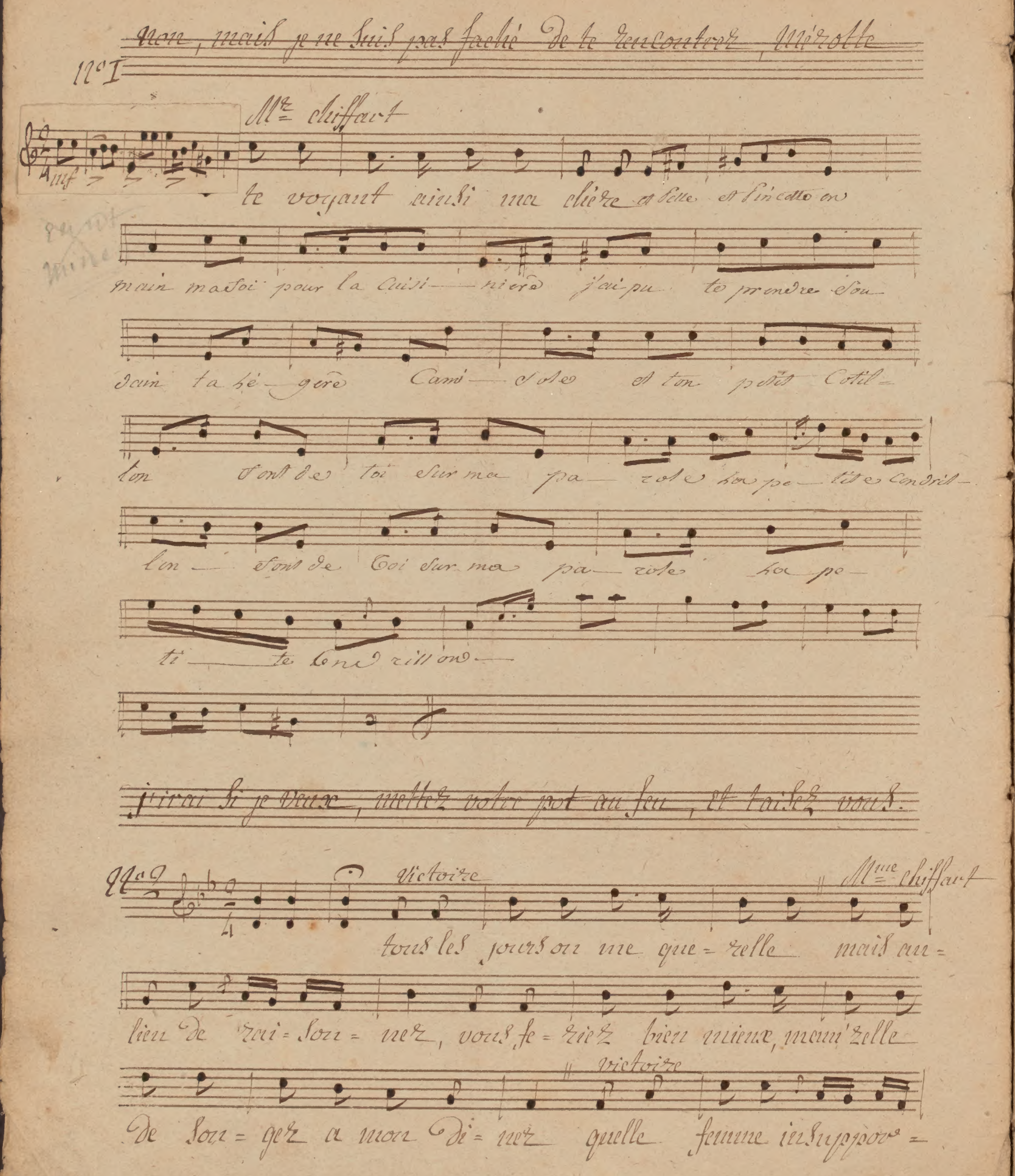
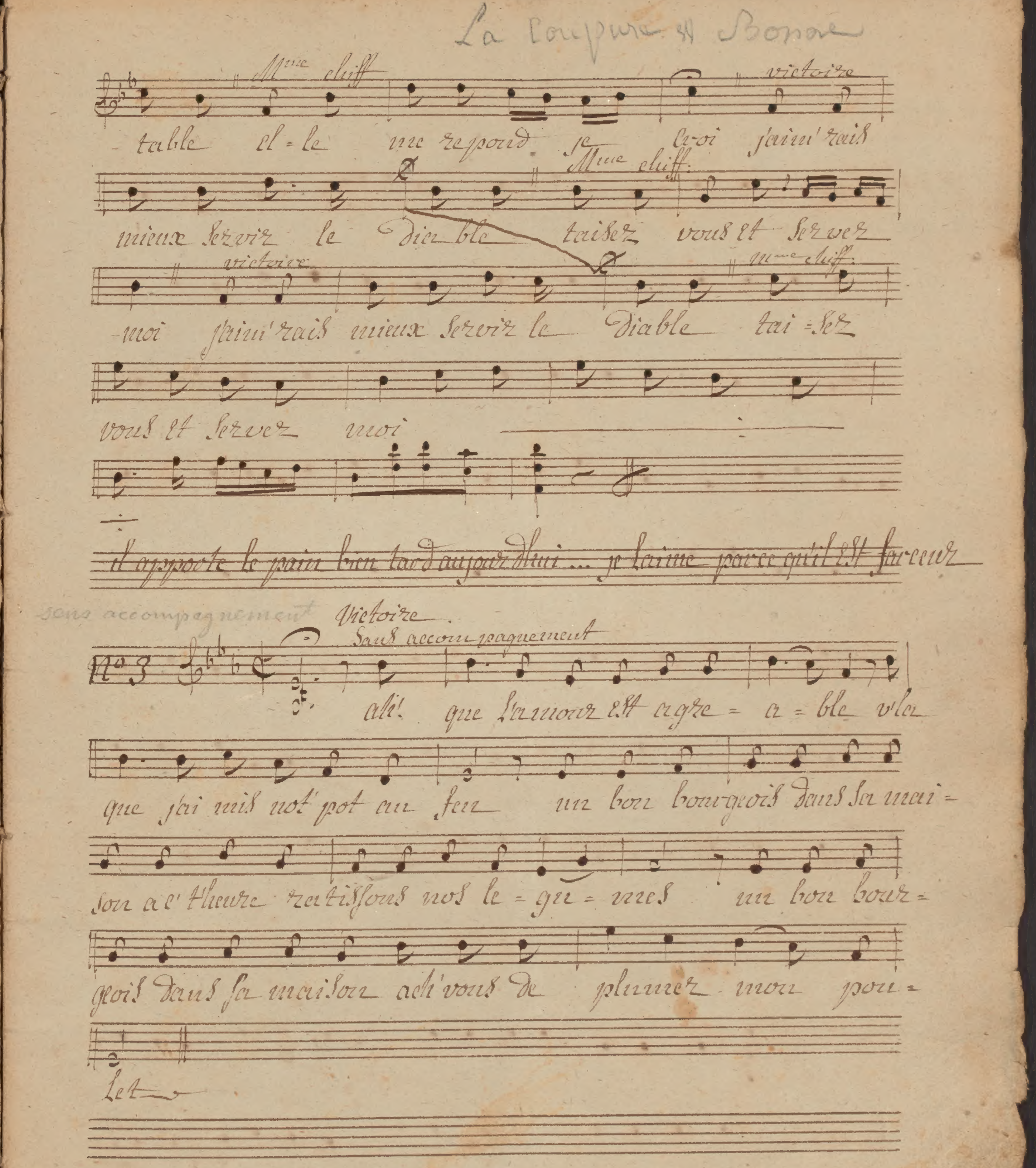
Archief van de Stad Brussel
Huidevettersstraat 65
1000 Brussel

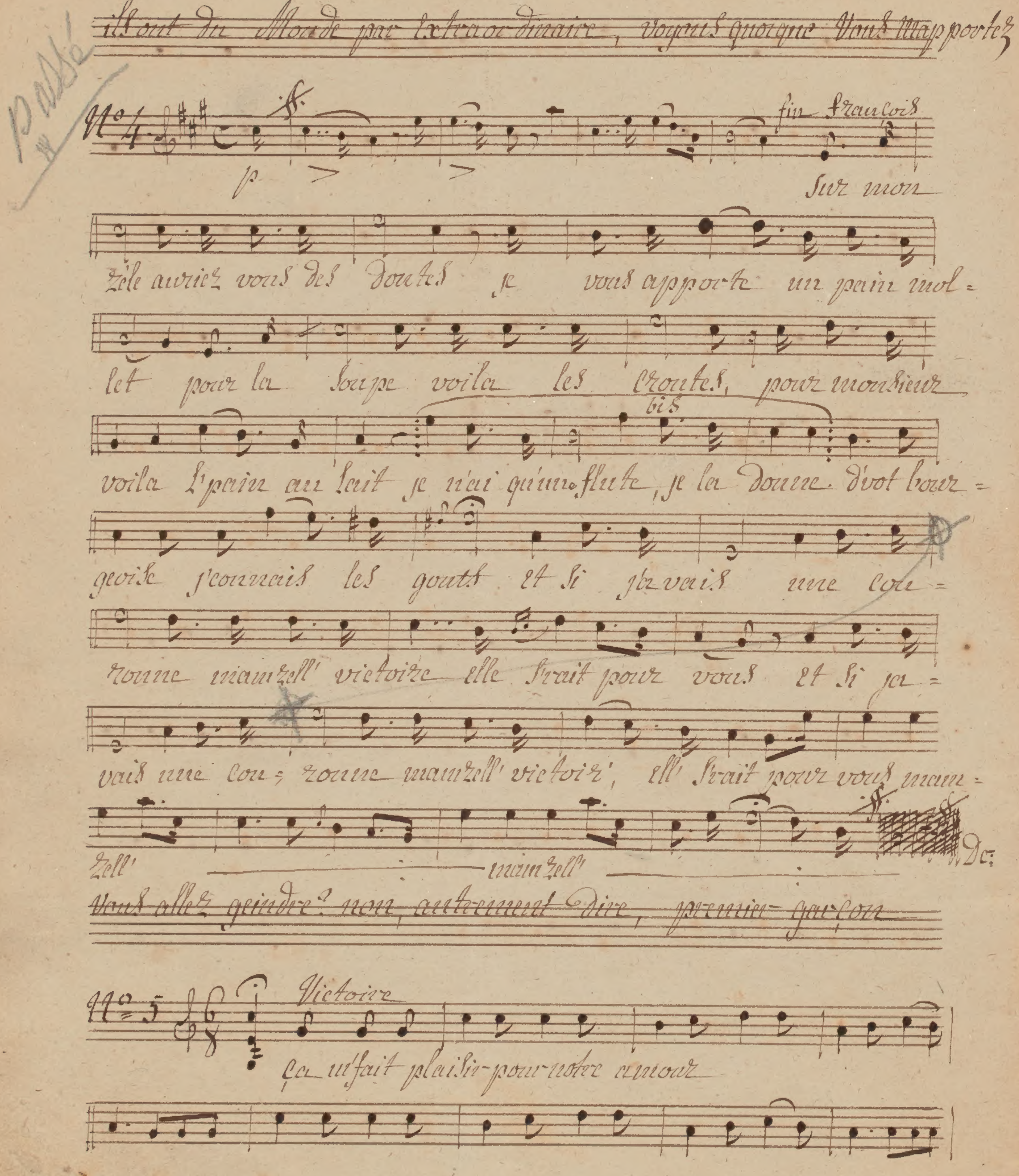
Telefoon: 00 32 2 279 53 20

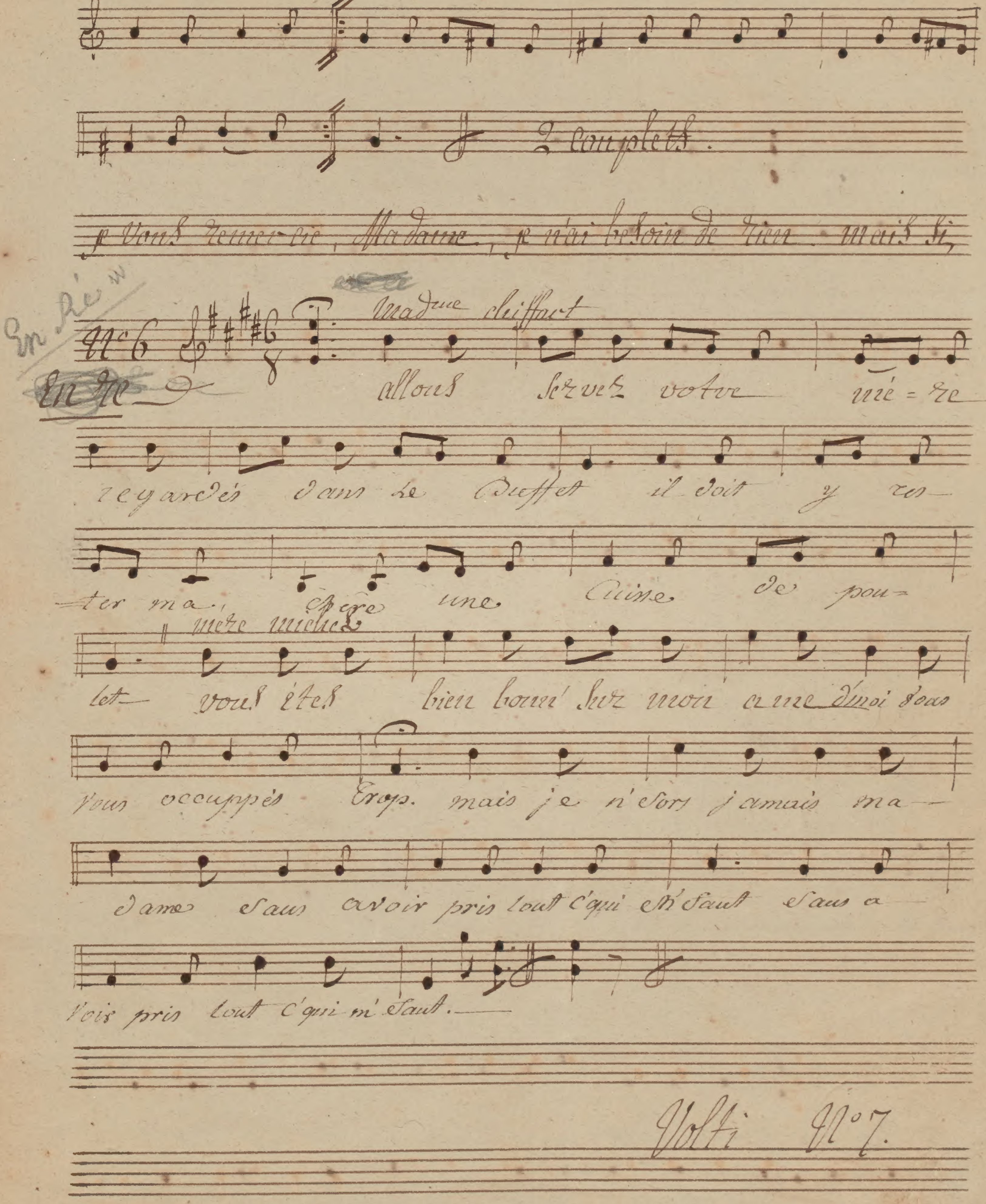
archief@brucity.be
https://archief.brussel.be

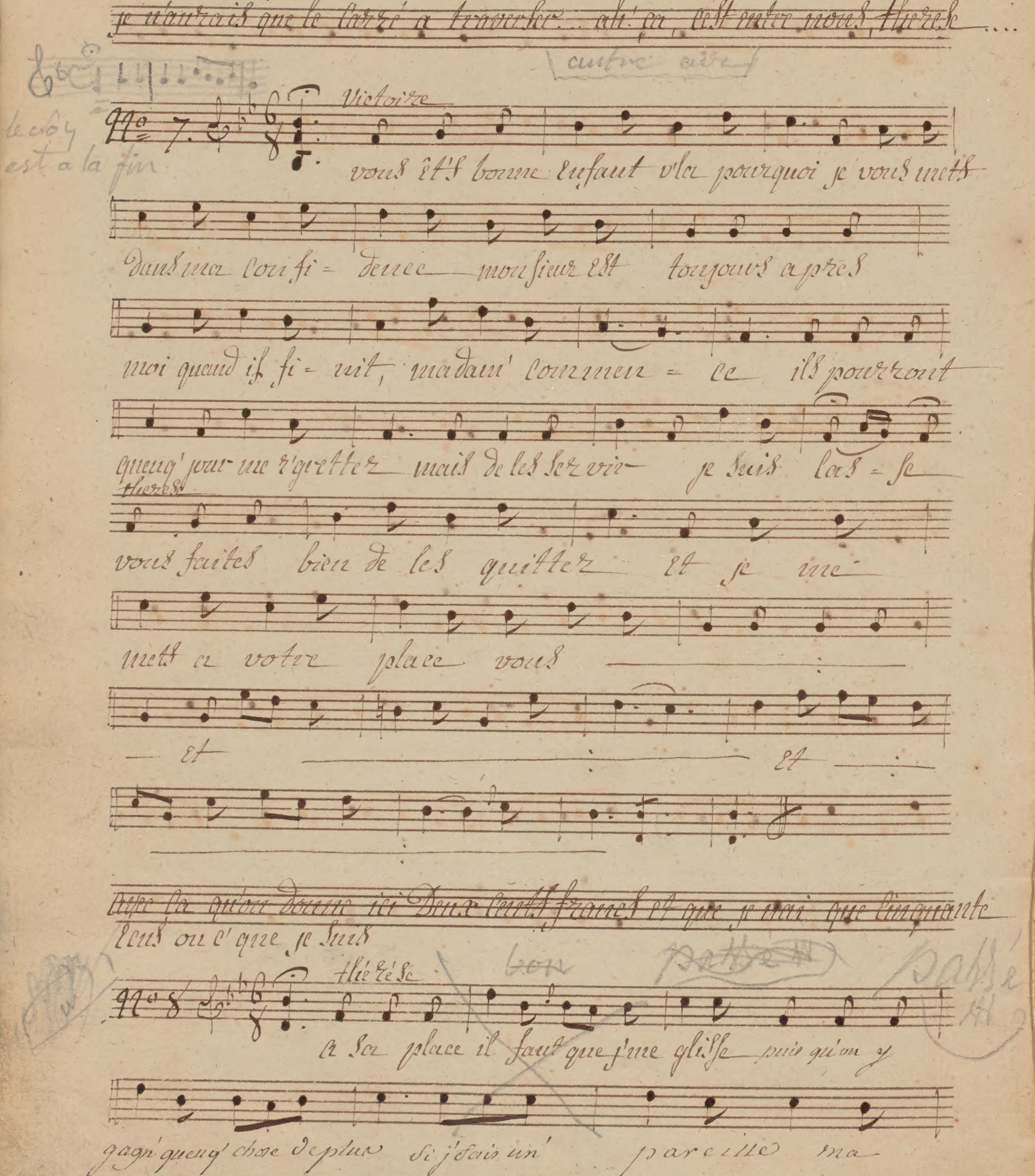
Les Cuisinières

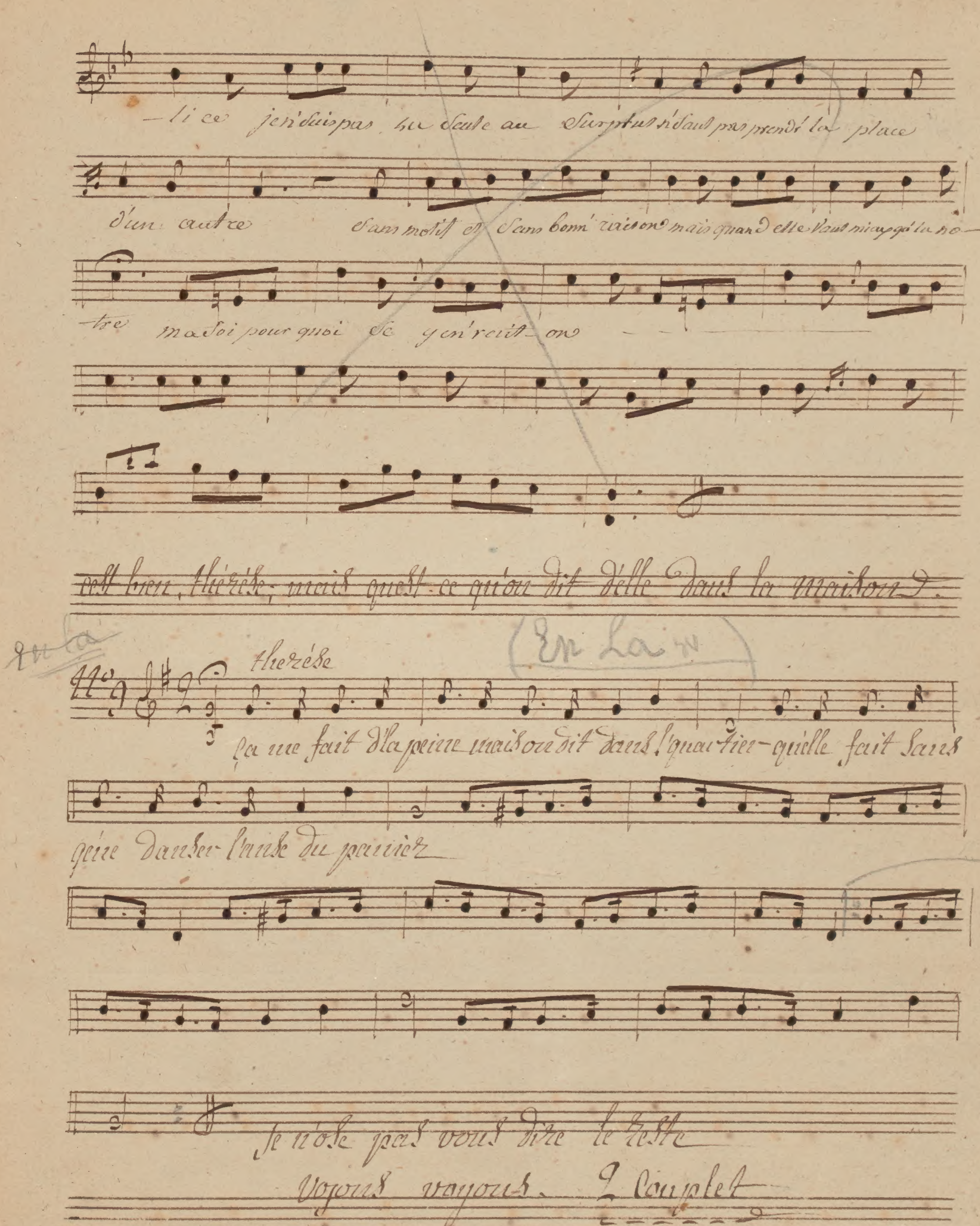
Violon Répétiteur


non, mais je ne suis pas faché de te rencontrer, Mirotte
No I
Mlle chiffart
te voyant ainsi ma chère et belle et sincère en
main ma foi pour la cuisi — nière j'ai pu te prendre sou
dain ta lé — gère cami — sole et ton petit cotil
lon sont de toi sur ma pa — role les pe — tits cendril
lon — sont de toi sur ma pa — role les po
ti — te cend rillons
j'irai si je veux, mettez votre pot au feu, et taisez vous.
No 2
Victoire
Mlle chiffart
tous les jours on me que = relle mais au =
lieu de rai = son = ner, vous fe = riez bien mieux, mam'zelle
victoire
de son = gez a mon di = ner quelle femme insuppor =

La Coupure et Bonne
Mme chiff
victoire
-table el = le me repond je crois j'aim'rais
Mme chiff.
mieux servir le dia ble taisez vous et servez
victoire
Mme chiff.
moi j'aim'rais mieux servir le diable tai = sez
vous et servez moi
il apporte le pain bien tard aujourd'hui ... je l'aime parce qu'il est farceur
sans accompagnement
Victoire
Sans accompagnement
No 3
ah! que l'amour est agre = a = ble v'la
que j'ai mis not' pot au feu un bon bourgeois dans sa mai =
son a c't'heure rotissons nos le = gu = mes un bon bour =
geois dans sa maison ach'vons de plumer mon pou =
let


Passé
il sont du Monde par extraordinaire, voyons quoique Vous m'apportez
No 4
fin François
p
Sur mon zèle auriez vous des doutes je vous apporte un pain mol-let pour la soupe voila les croutes, pour monsieur voila l'pain au lait je n'ai qu'une flute, je la donne d'vot bour-geoise j'connais les gouts et si j'savais une cou-ronne mamzell' victoire elle s'rait pour vous et si je savais une cou-ronne mamzell' victoir', ell' s'rait pour vous mam-zell' mamzell'
bis
D.C.
Vous allez geindre? non, autrement dire, premier garçon
No 5
Victoire
Ça m'fait plaisir pour notre amour

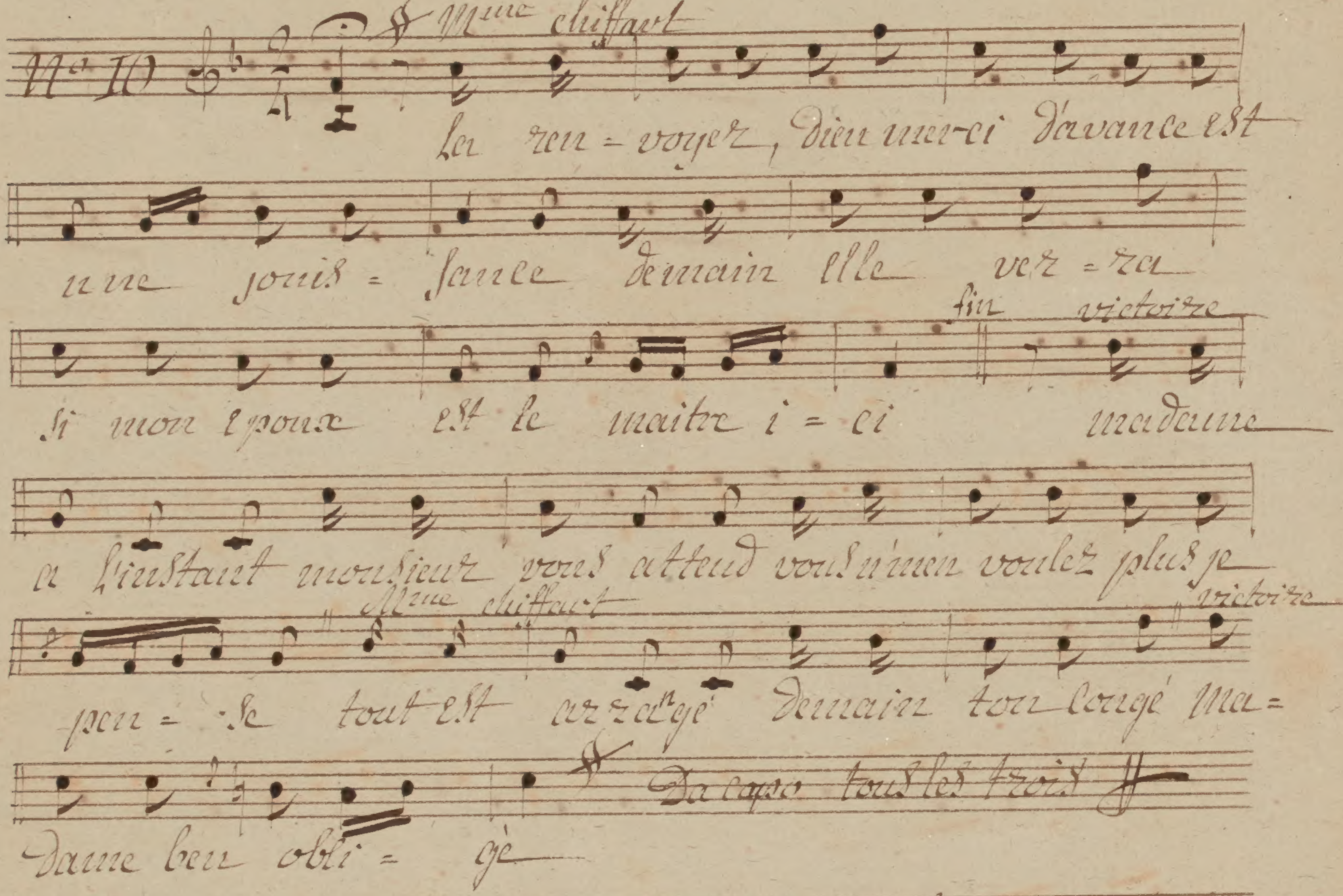

2 couplets.
je vous remercie, Madame, je n'ai besoin de rien. mais si,
En Ré
En Mi
No 6
Madame Duffort
allons servez votre mè-re regardés dans le buffet il doit y res-ter ma chère une cuisse de pou-let vous êtes bien bon! sur mon âme d'quoi vous occuppés trop. mais je n'sors jamais ma-dame sans avoir pris tout c'qui m'faut sans a-voir pris tout c'qui m'faut.
mère Michel
Volti No 7.


je n'aurois que le carré a traverser... ah! ça, c'est entre nous, thérèse ....
(autre air)
le no 4 est a la fin
No 7.
Victoire
vous êtes bonne enfant v'la pourquoi je vous mets dans ma confi= dence monsieur est toujours après moi quand il fi= nit, madam' commen= ce ils pourroit queuq' jour me r'gretter mais de les servir je suis las= se
thérèse
vous faites bien de les quitter et je me mets a votre place vous — et — et
avec ça qu'on donne ici deux cents francs et que j'n'ai que cinquante ecus ou c' qu'e je suis
bon
basse
basse
No 8
thérèse
a sa place il faut que j'me glisse puis qu'on y gagn' queuq' chose de plus si j'étois un' pareille ma-

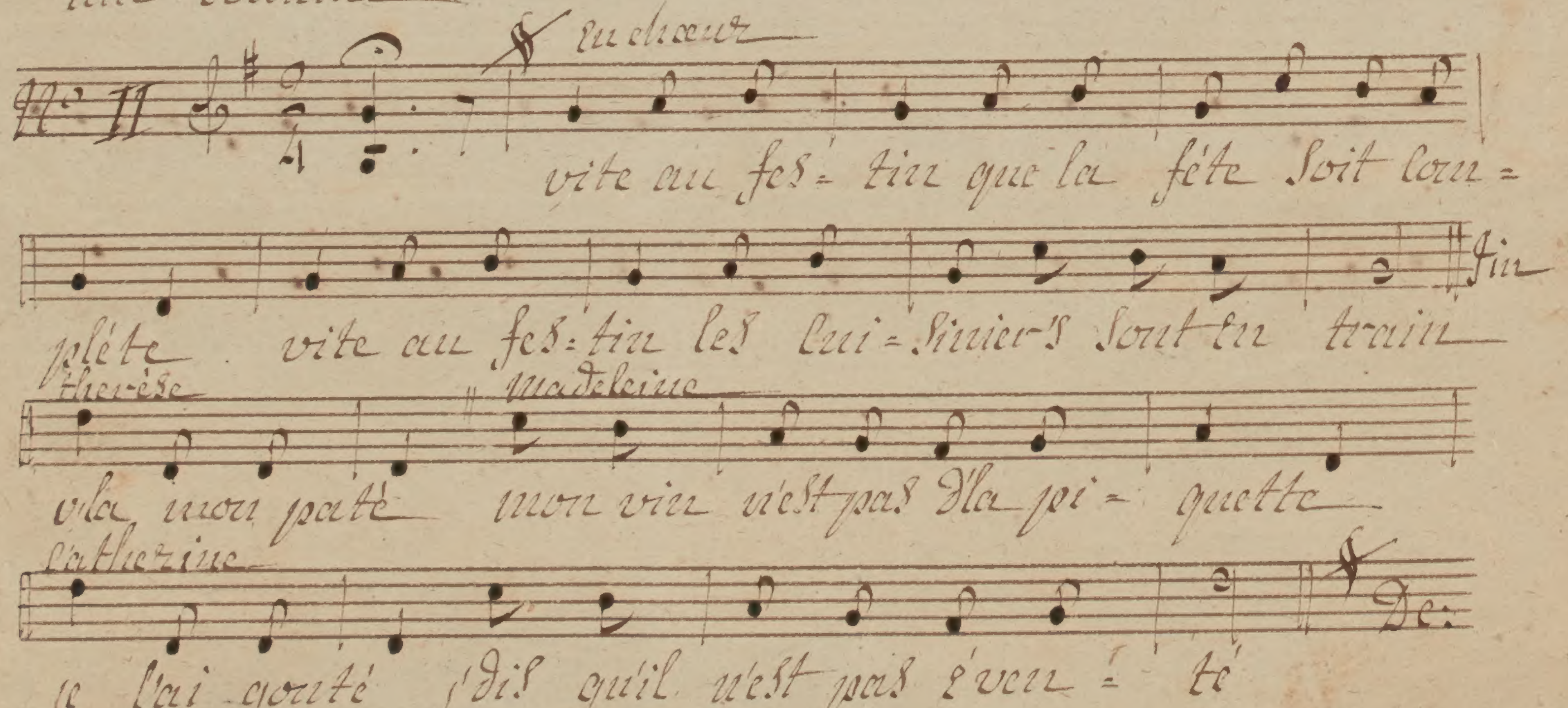

-li ce je n'dis pas la seule au surplus n'faut pas prendre la place d'un autre sans motif et sans bonn' raison mais quand elle veut m'occuper la no-tre ma foi pour quoi se g'en'rait-on —
c'est bien, thérèse; mais qu'est-ce qu'on dit d'elle dans la maison?
(En La)
No 9
thérèse
ça me fait d'la peine mais on dit dans l' quartier qu'elle fait sans gêne danser l'anse du panier
je n'ose pas vous dire le reste
voyons voyons. 2 couplet

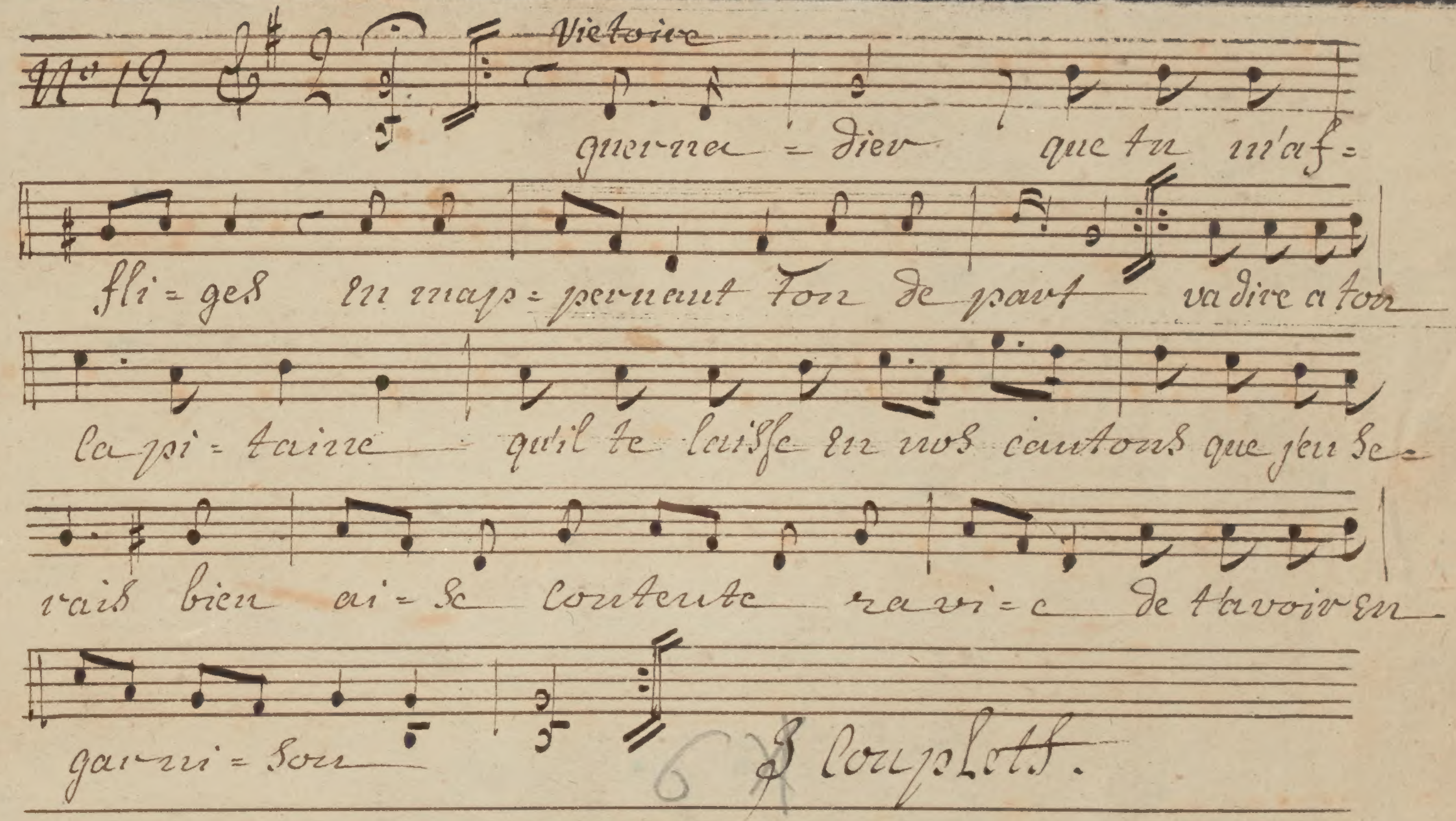
En ré

~~c'est bien, c'est bien, thérèse, elle n'aura son paquet que demain; d'ailleurs j'en ai besoin ce soir~~



~~pas de refus mam'zelle victoire, justement je lui apportais~~ une bouteille



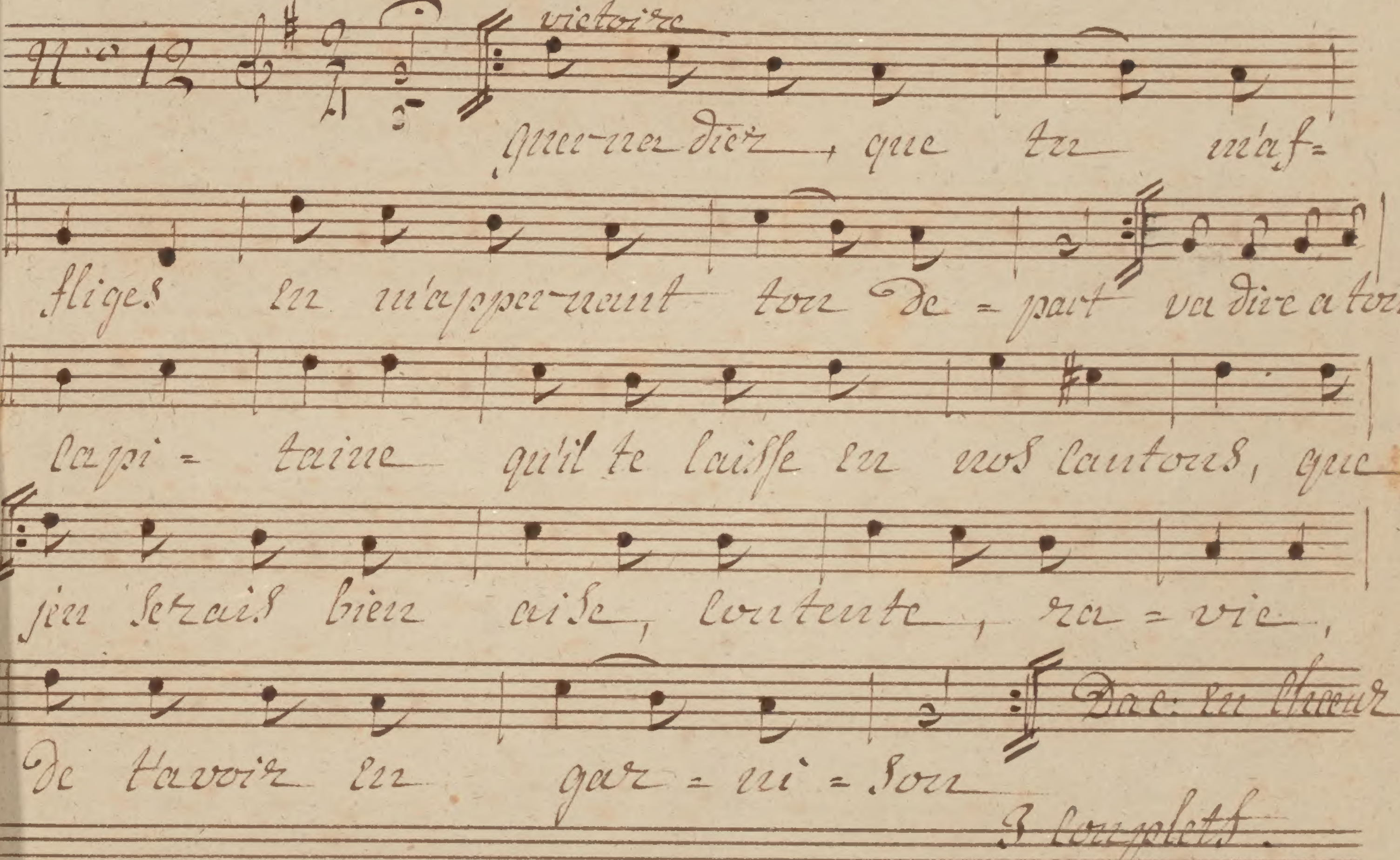


6 couplets

vous êtes le plus embarrassé, comme dit l'autre (courit)
il y en a assez; servons chaud. 𝄋 vite au festin Dacapo
jusqu'au mot fin

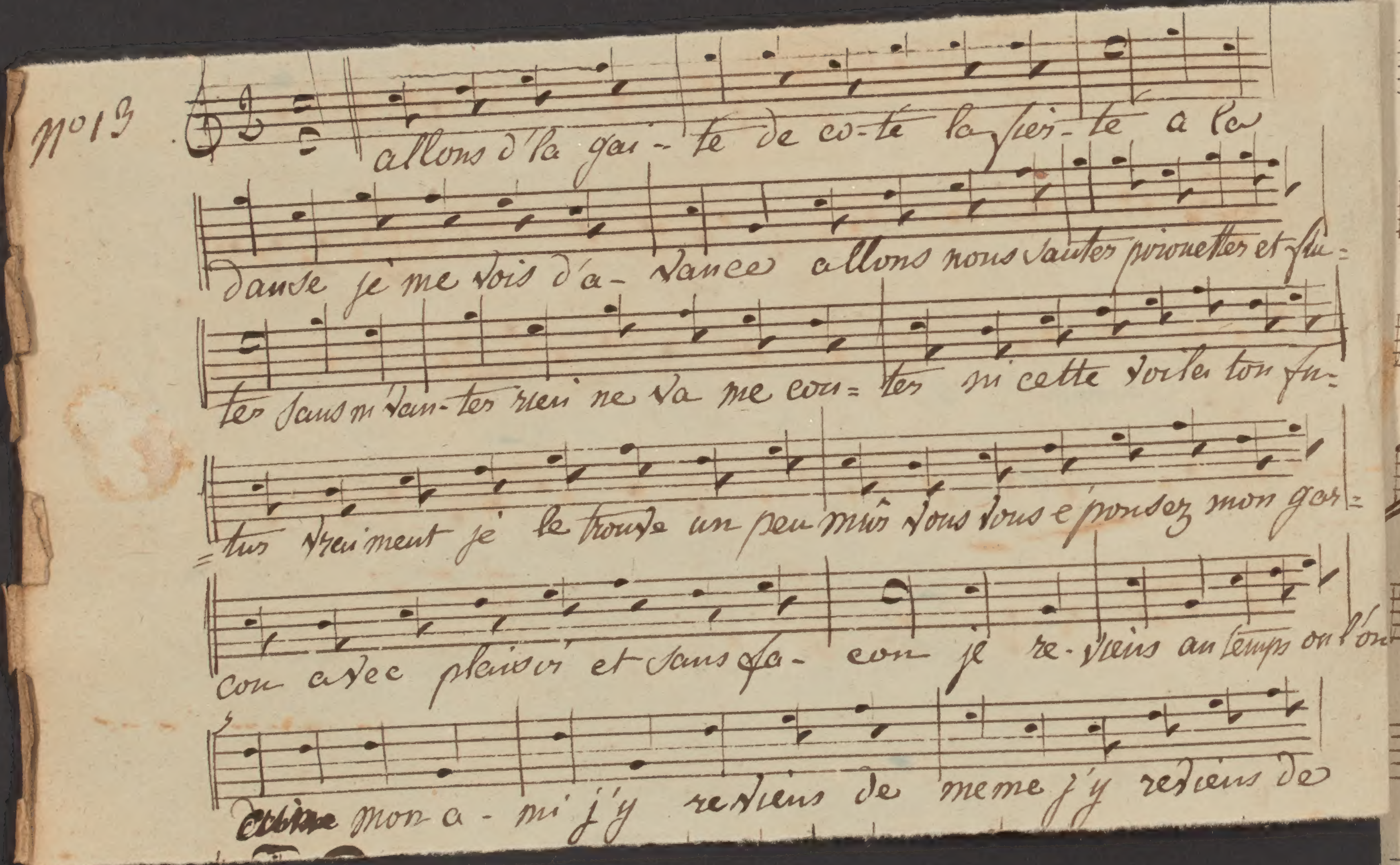
a present, je vais vous chanter le depart du grenadier,
mais vous ferez chorus; y etes vous? j'y suis.

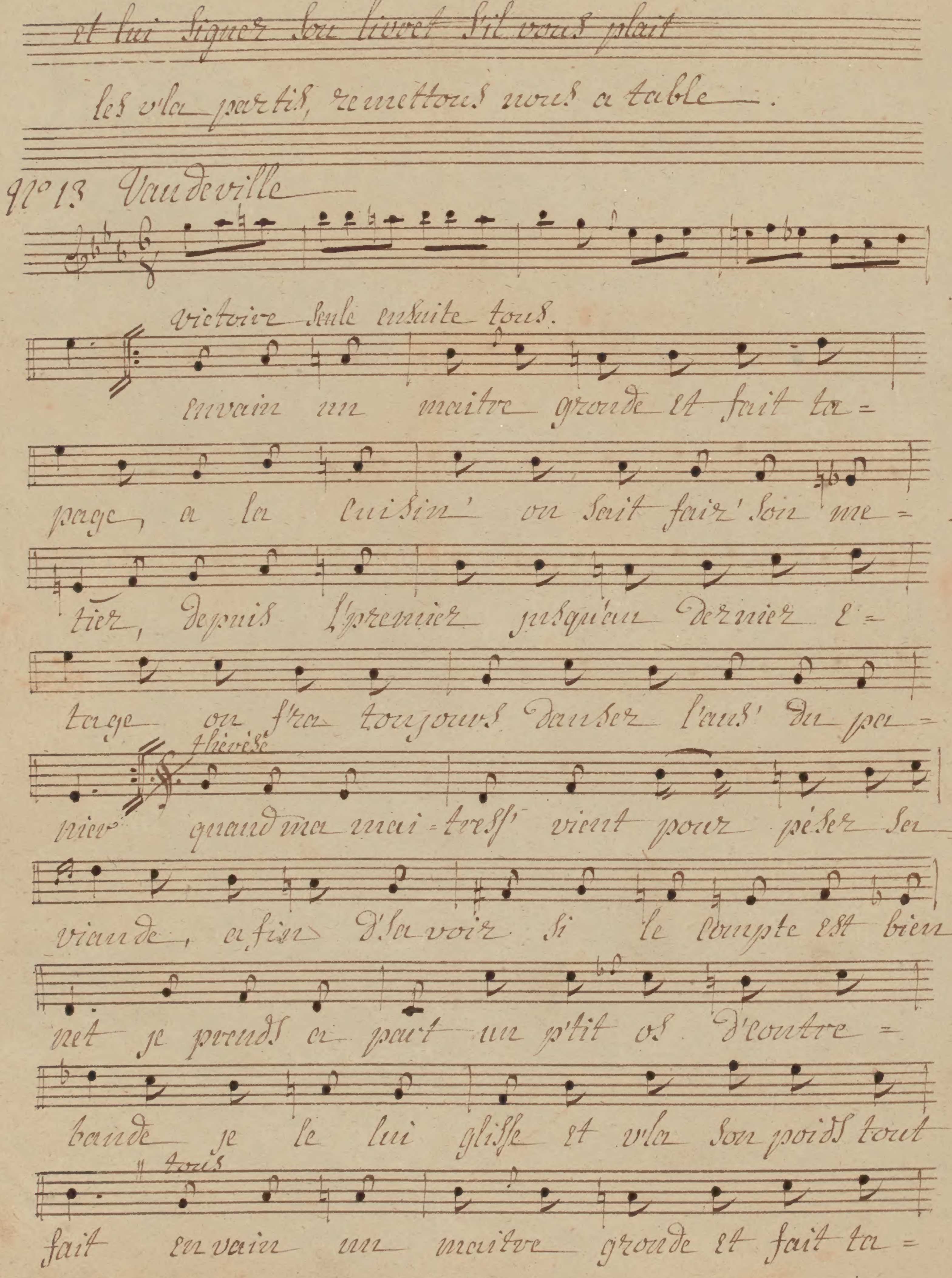
No 12

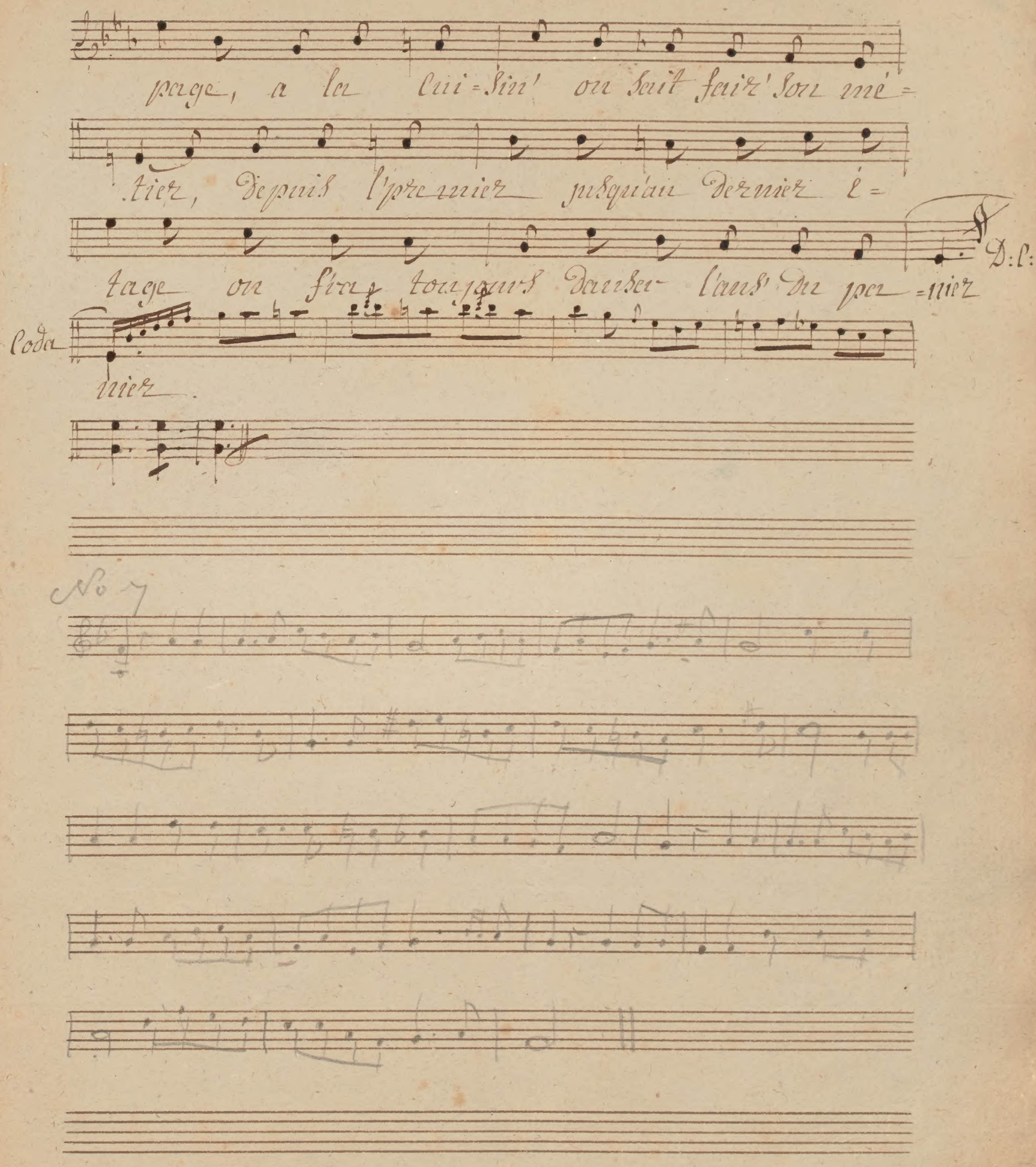


Volti Vaudeville

No 13




et lui signer son livret s'il vous plait
les v'la partis, remettons nous a table.
No 13 Vaudeville
victoire seule ensuite tous.
envain un maitre gronde et fait ta=
page, a la cuisin' on sait fair' son me=
tier, depuis l'premier jusqu'au dernier E=
tage on f'ra toujours danser l'ans' du pa=
nier
thérèse
quand ma mai=tress' vient pour peser sa
viande, afin d'savoir si le compte est bien
net je prends a part un p'tit os d'contre=
bande je le lui glisse et v'la son poids tout
tous
fait en vain un maitre gronde et fait ta=


page, a la cui=sin' on sait fair' son mé=
tier, depuis l'premier jusqu'au dernier E=
tage on f'ra toujours danser l'ans' du pa=nier
D:C:
Coda
nier.
No 7

3

Les Cuisinières.

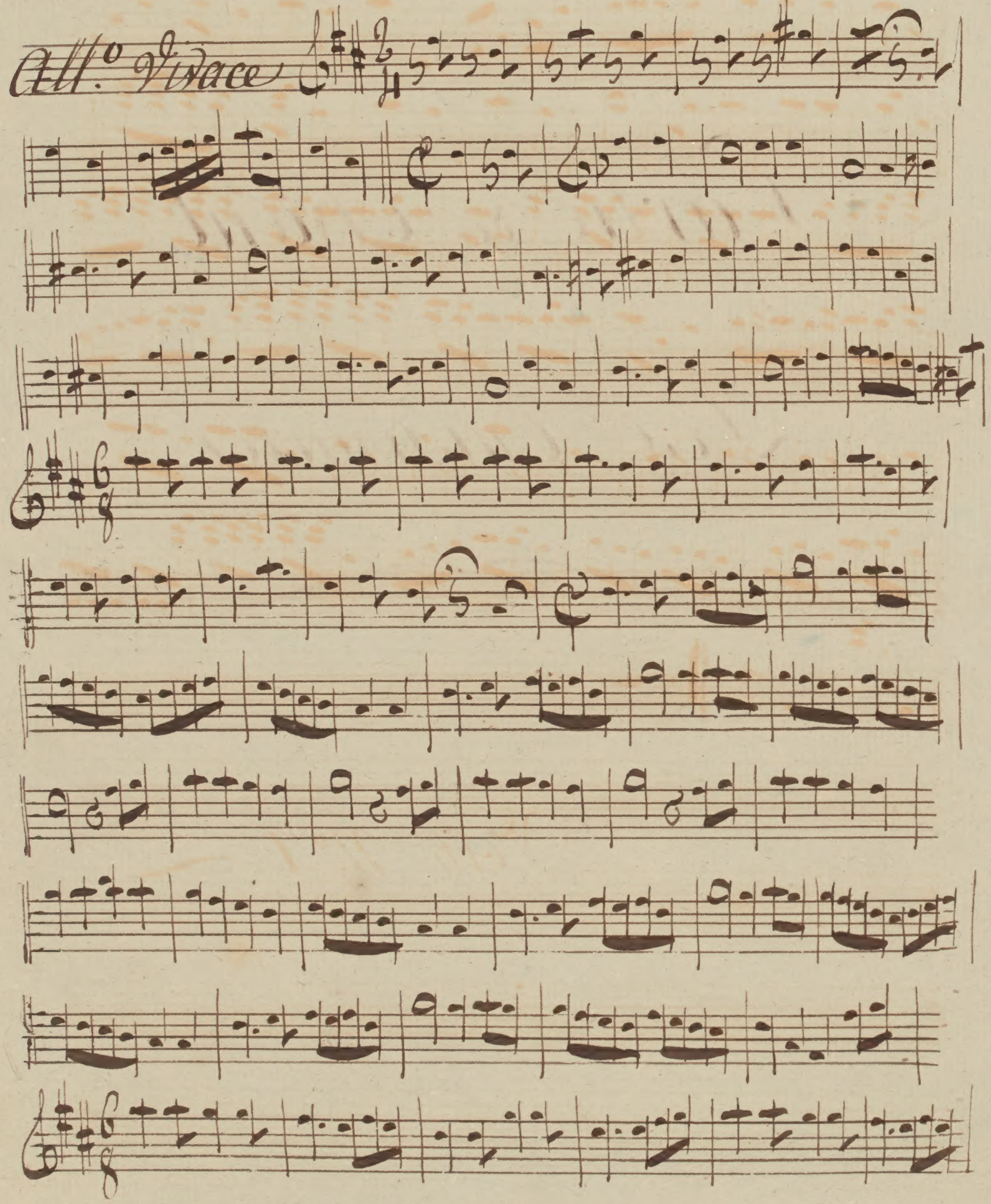
Chant

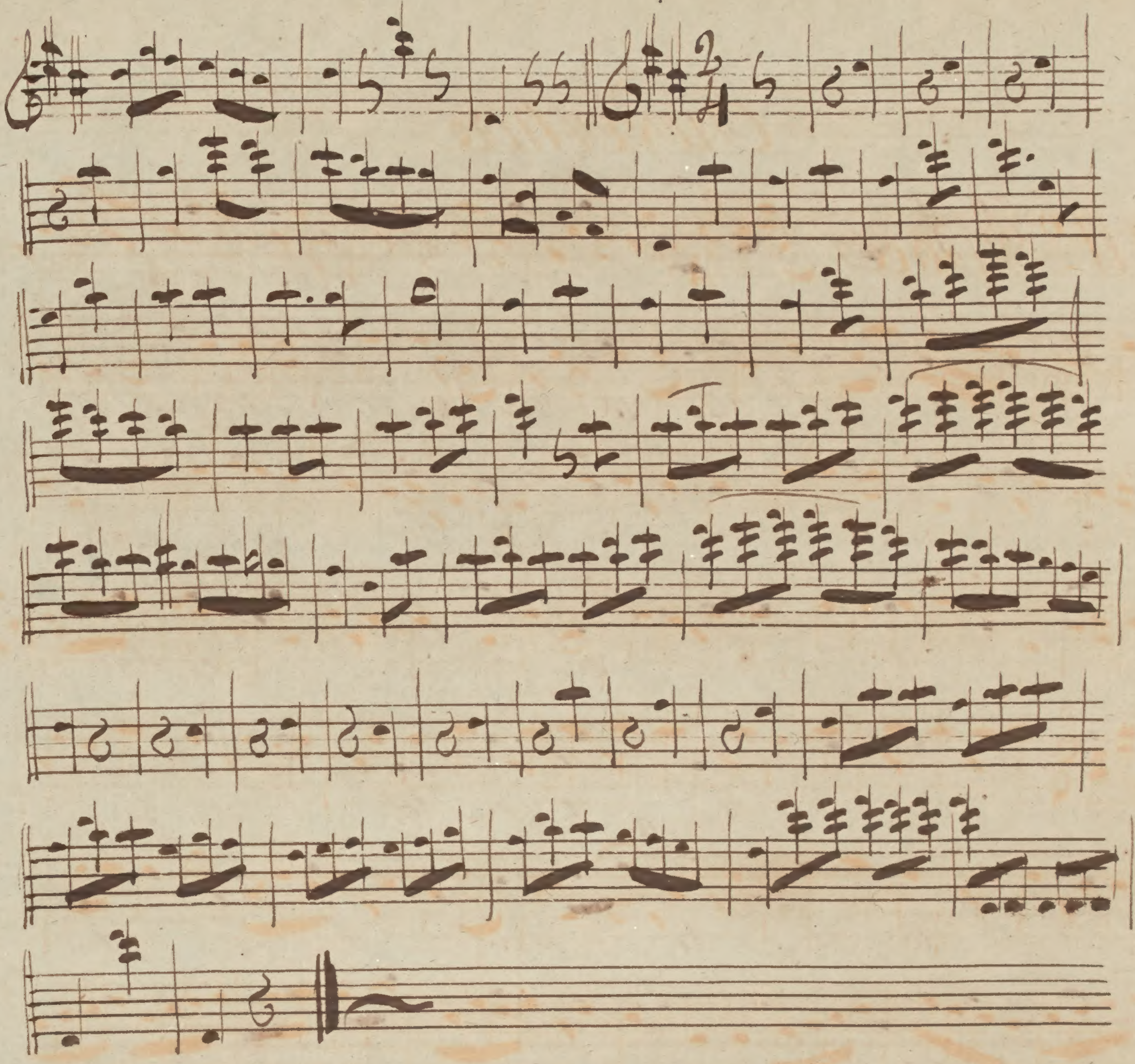
N°7

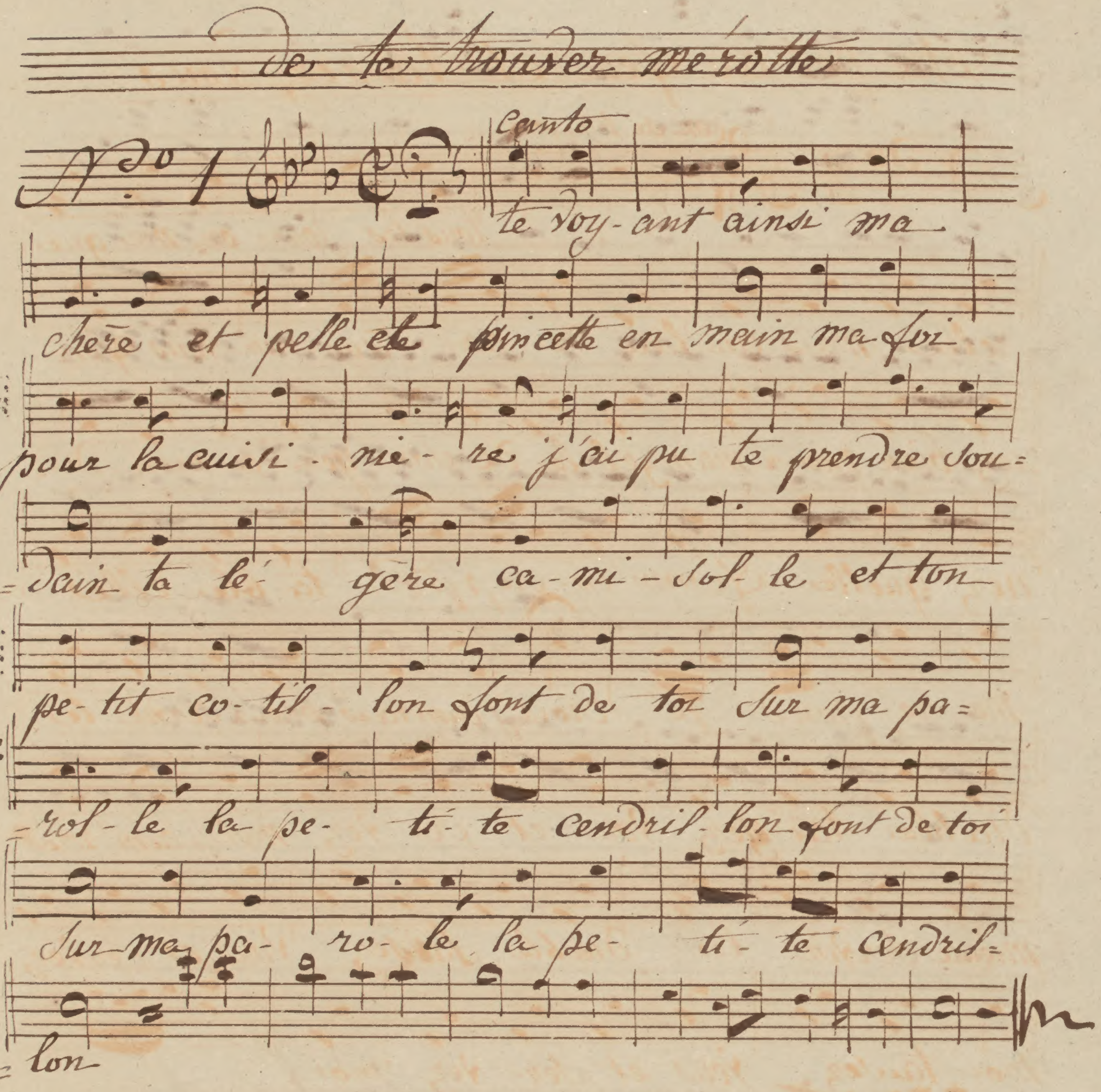
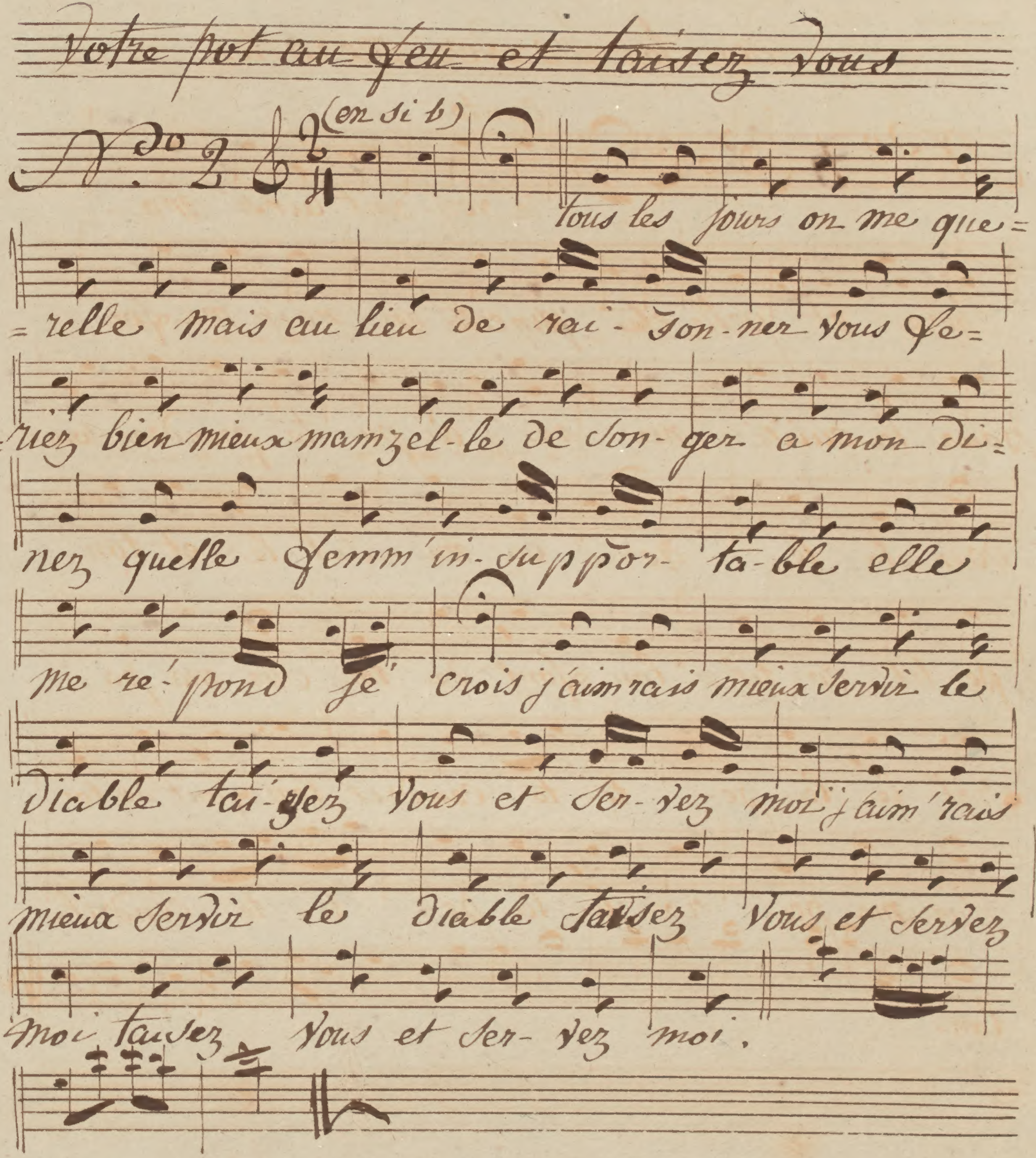
Partie de Chant

Les Cuisinieres

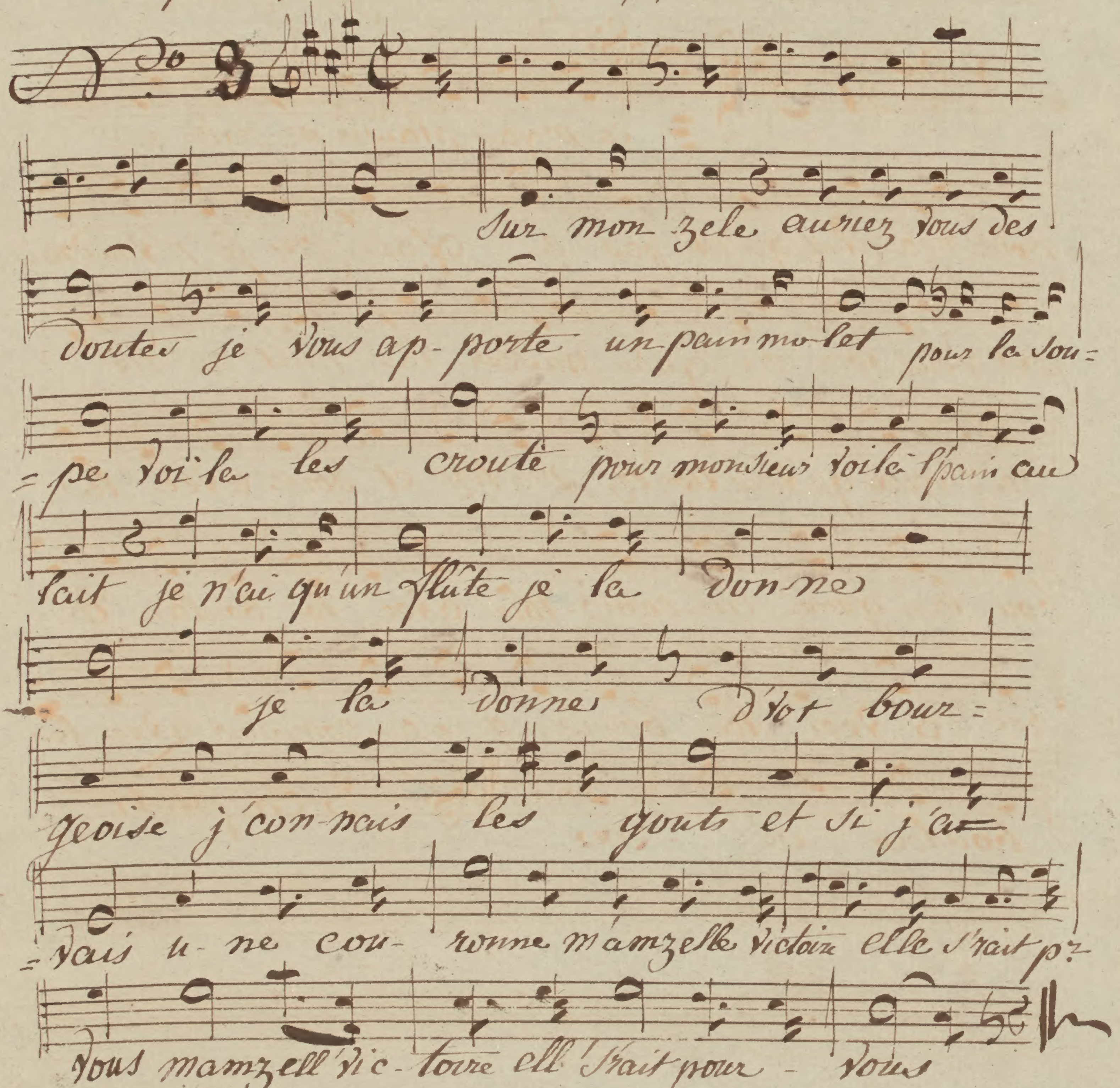
Ouverture

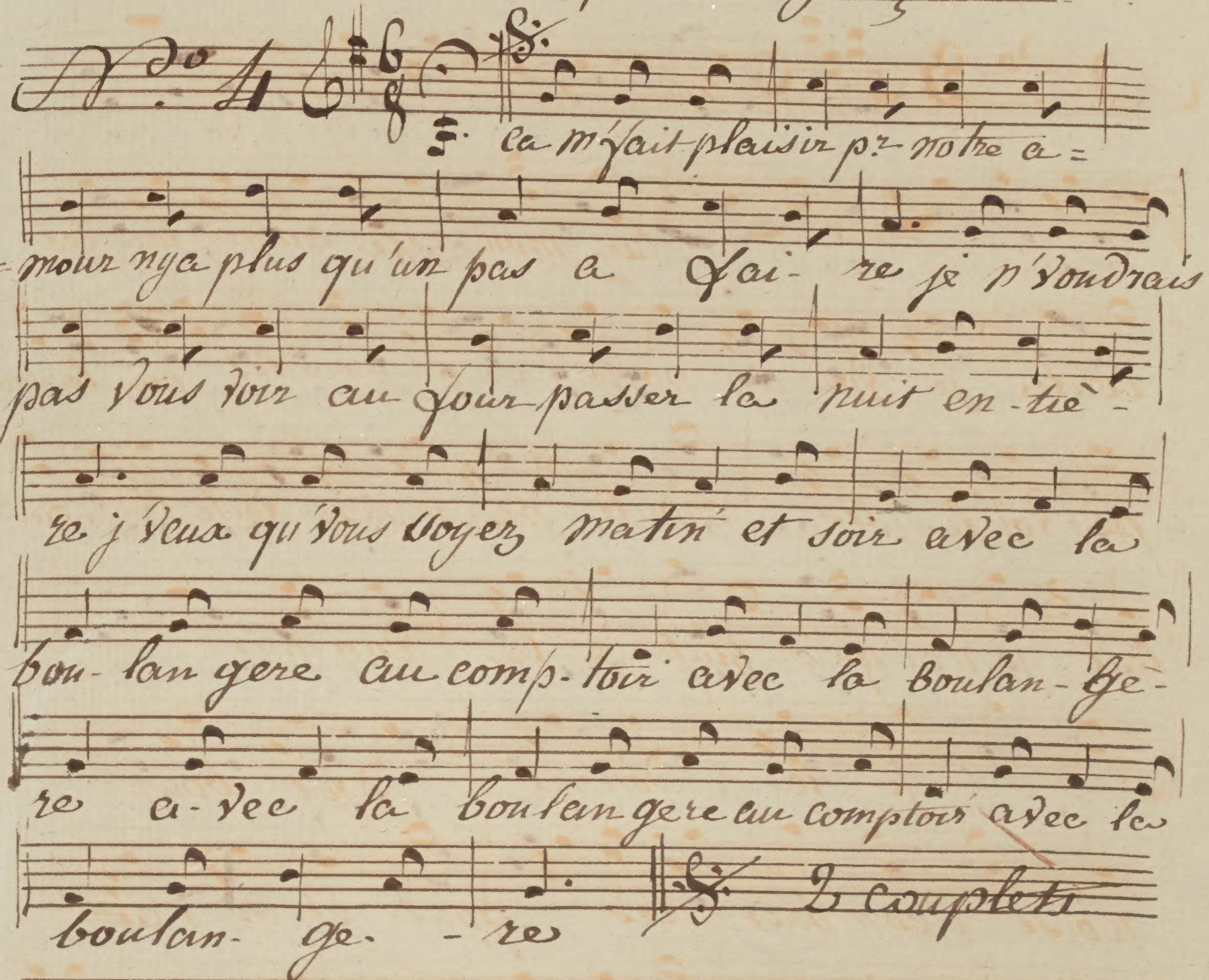


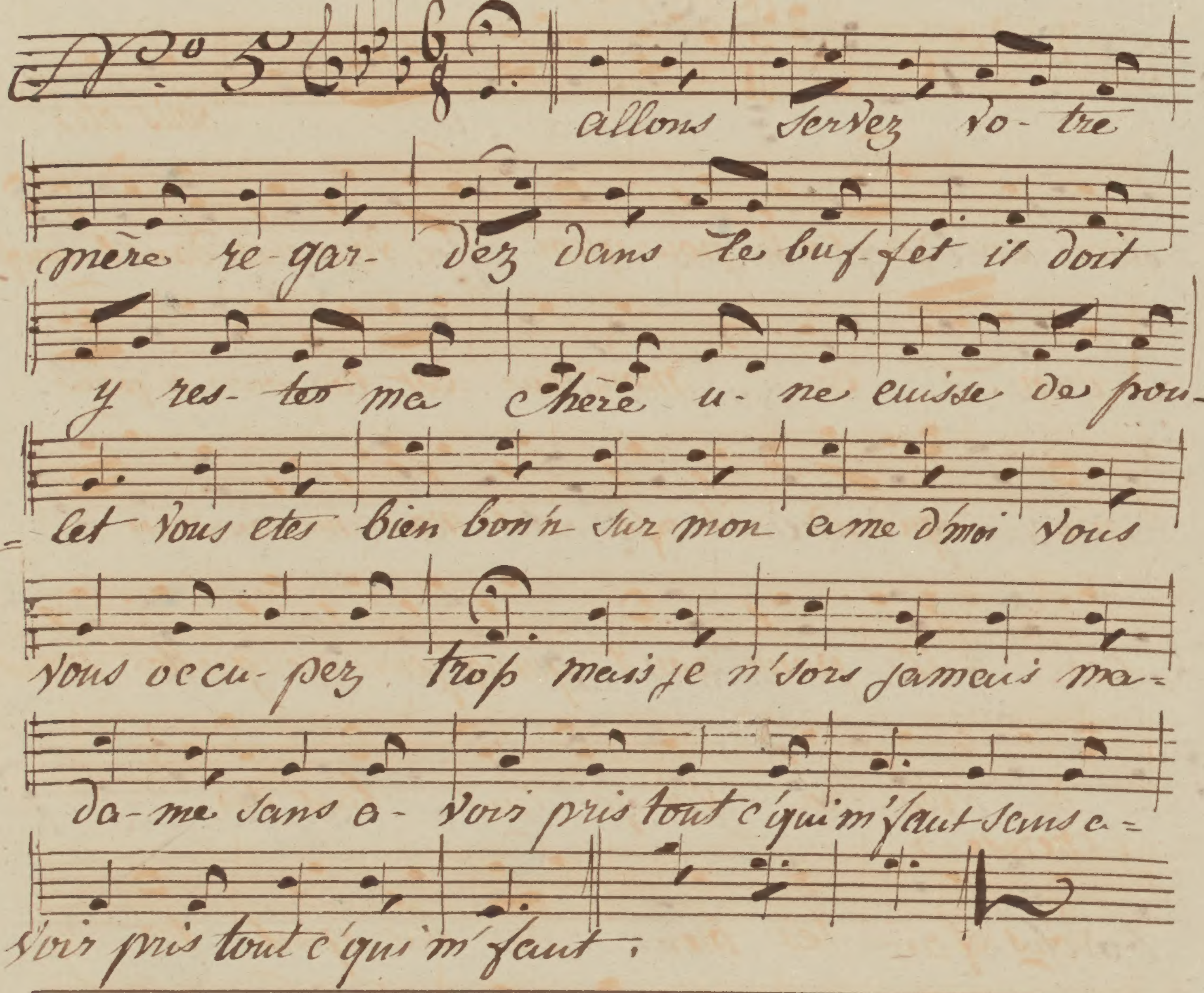


Volti N.o 1

de te trouver mérotte
N.o 1
Canto
te voy-ant ainsi ma
chère et pelle et pincette en main ma foi
pour la cuisi - niè - re j'ai pu te prendre sou=
=dain ta lé - gère ca-mi-sol-le et ton
pe-tit co-til-lon font de toi sur ma pa=
=rol-le la pe- ti-te cendril-lon font de toi
sur ma pa- ro-le la pe- ti-te cendril=
=lon

votre pot au feu et taisez vous
N.o 2
(en si b)
tous les jours on me que=
=relle mais au lieu de rai- son-ner vous fe=
=riez bien mieux mamzel-le de son-ger a mon di=
nez quelle femm' in-sup-por-ta-ble elle
me ré-pond je crois j'aimrais mieux servir le
diable tai-sez vous et ser-vez moi j'aim'rais
mieux servir le diable taisez vous et servez
moi taisez vous et ser-vez moi.

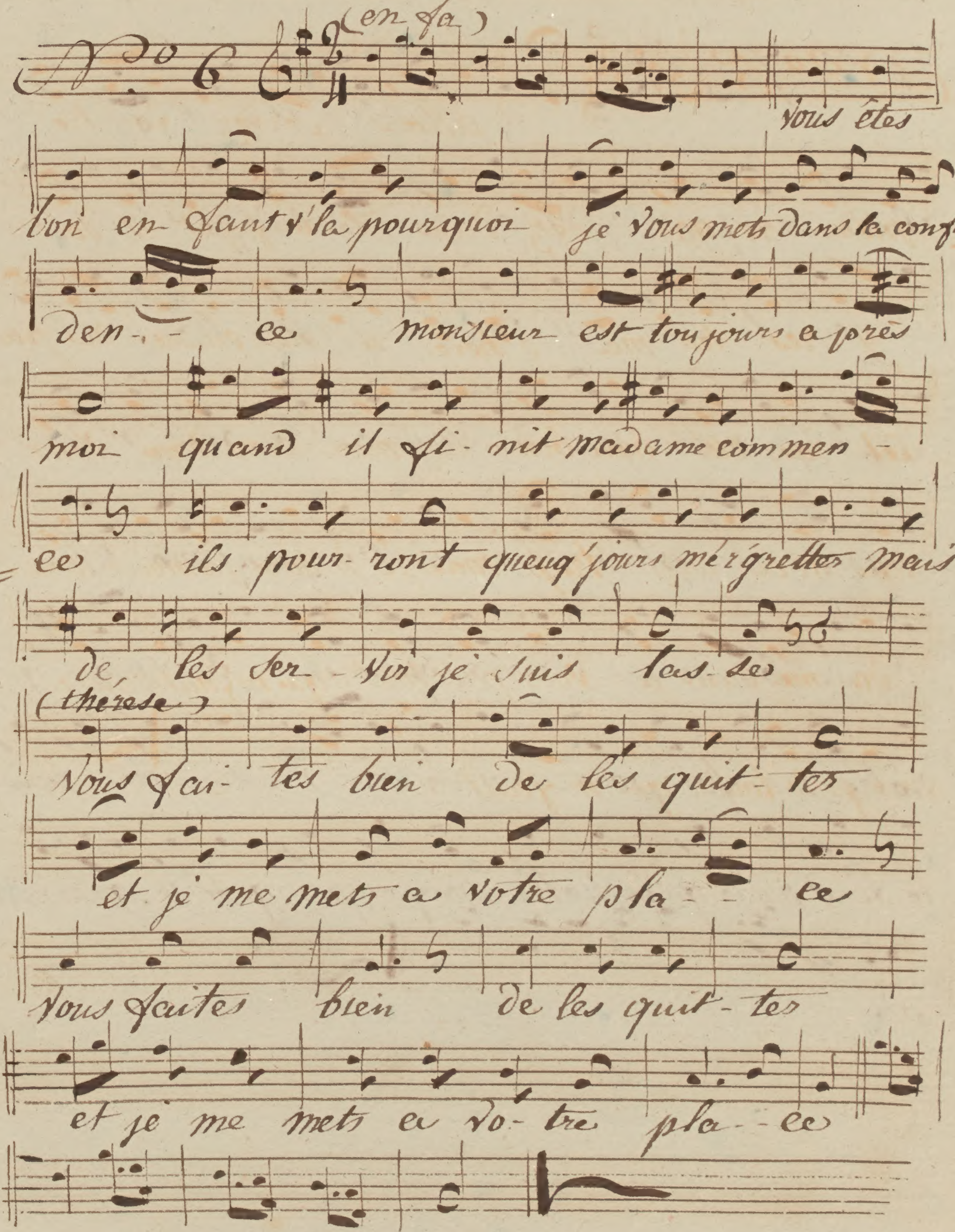
quoique vous m'apportez

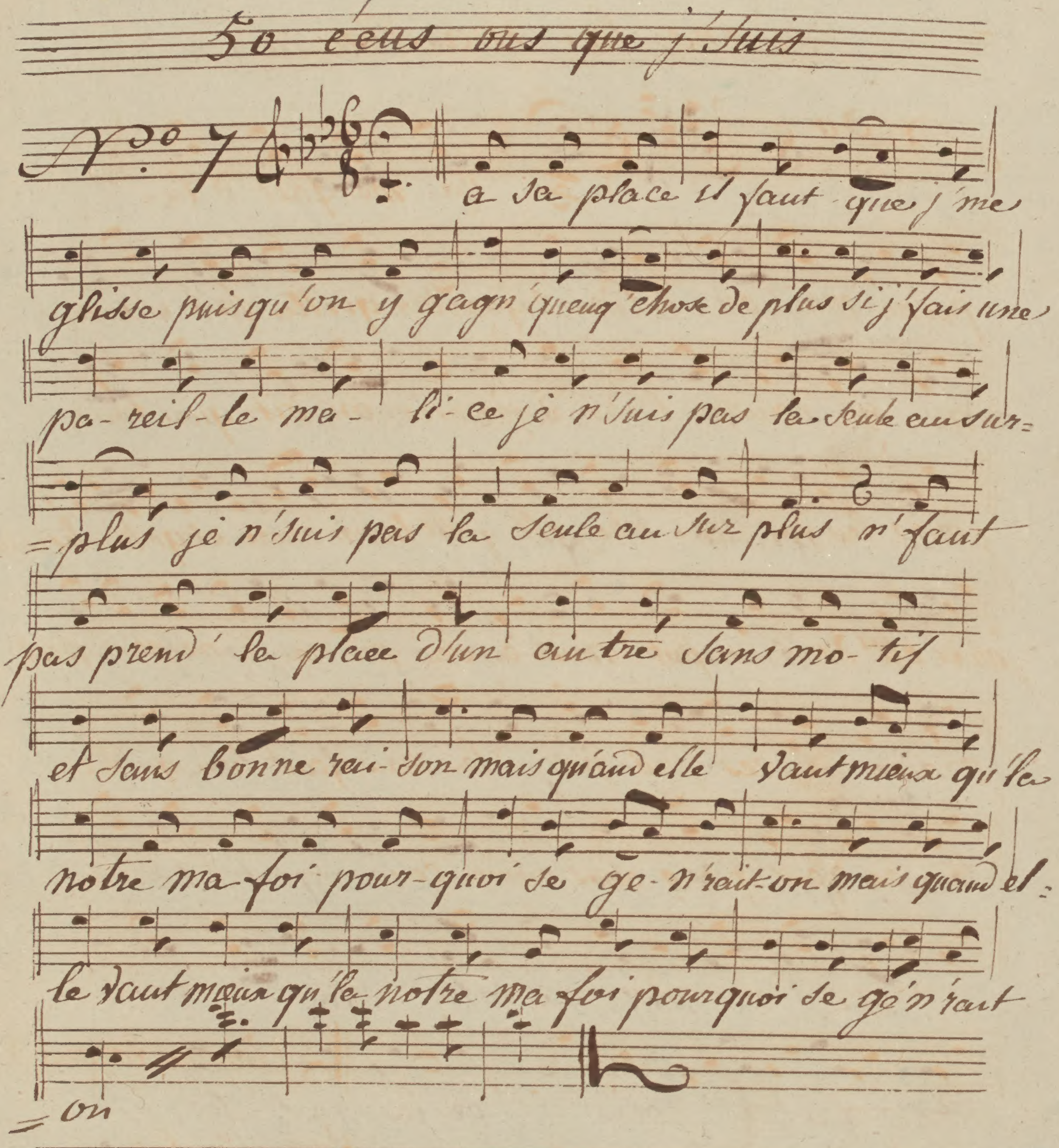
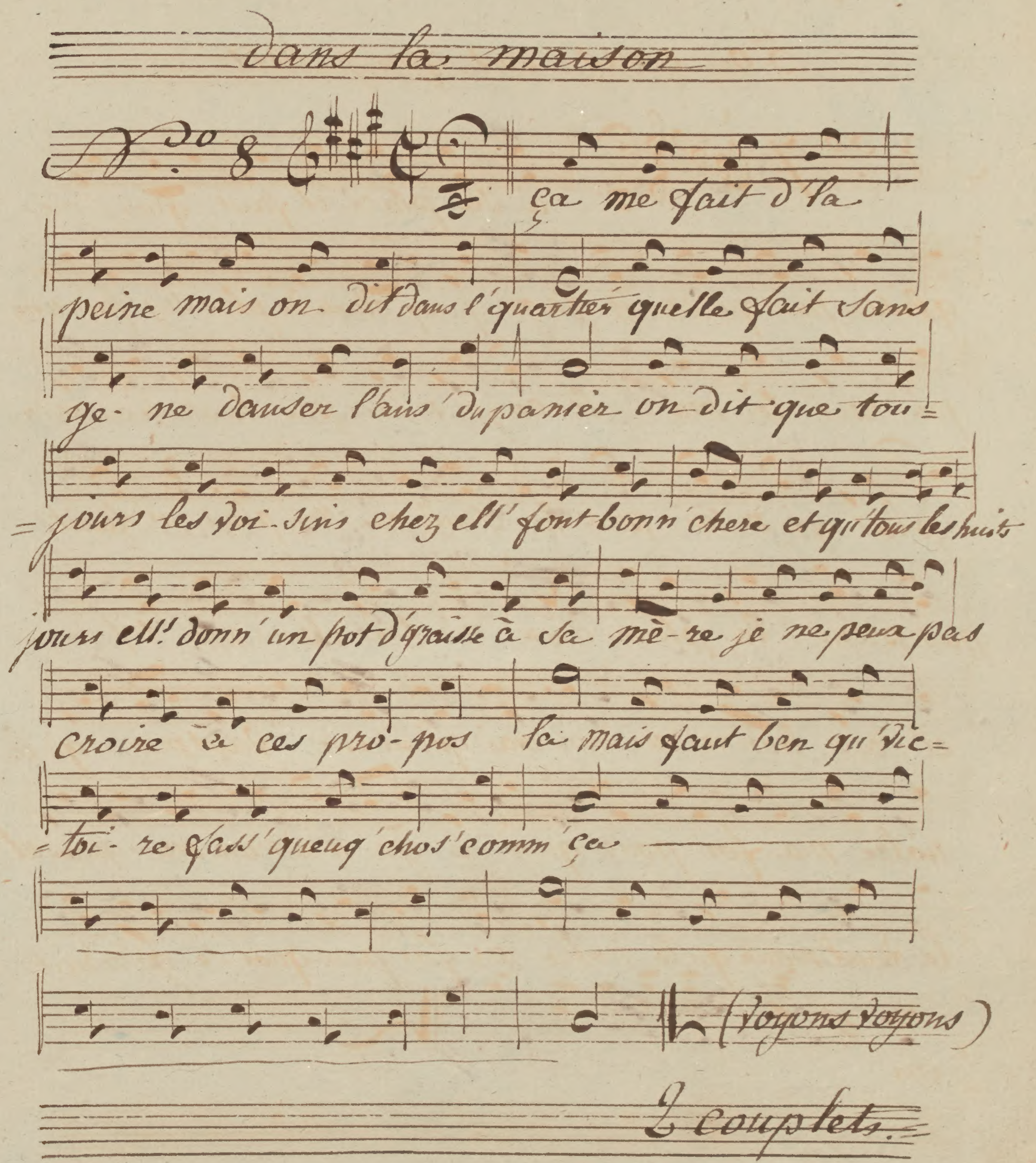


autrement dit premier garcon

je n'ai besoin de rien

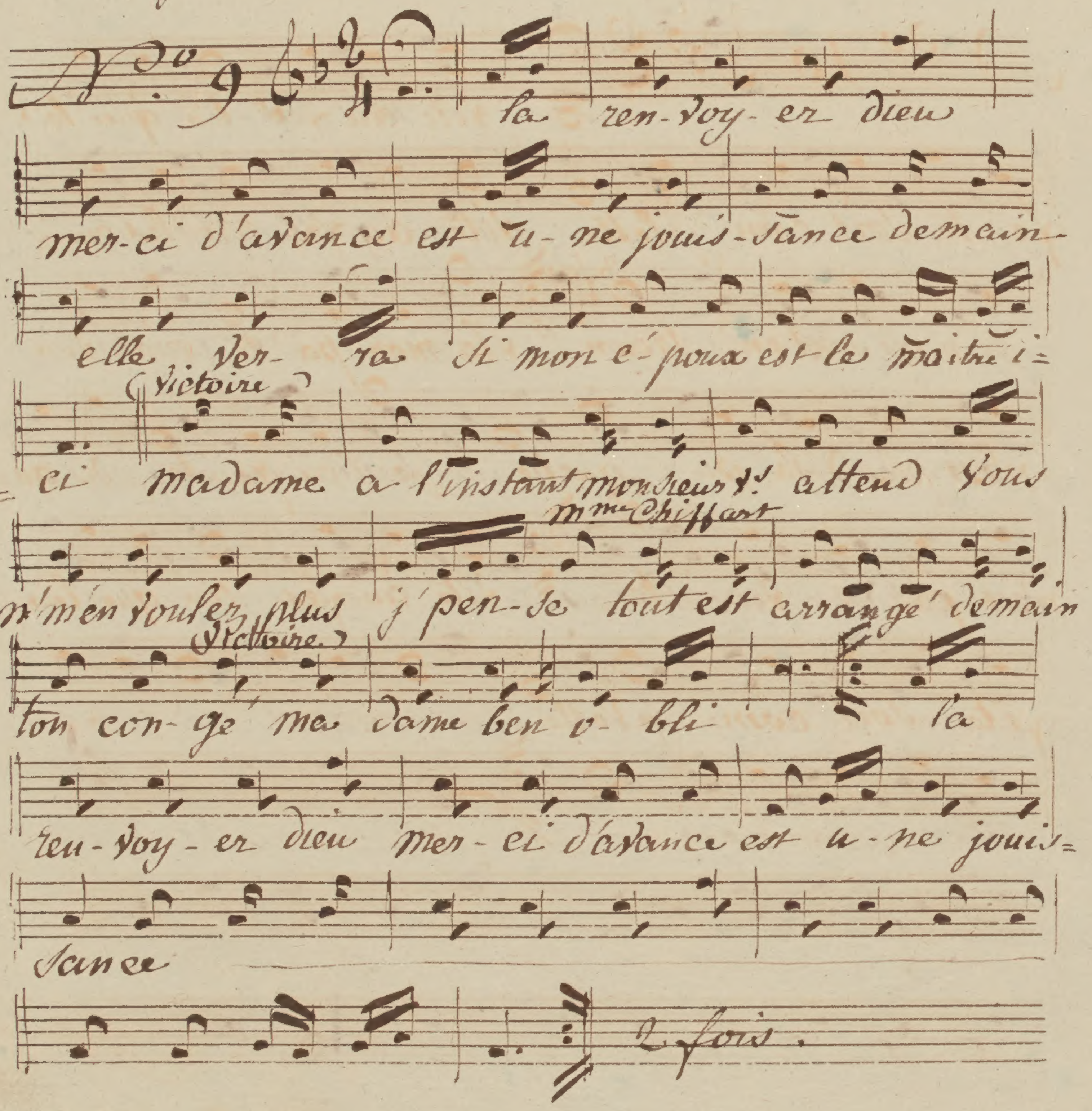


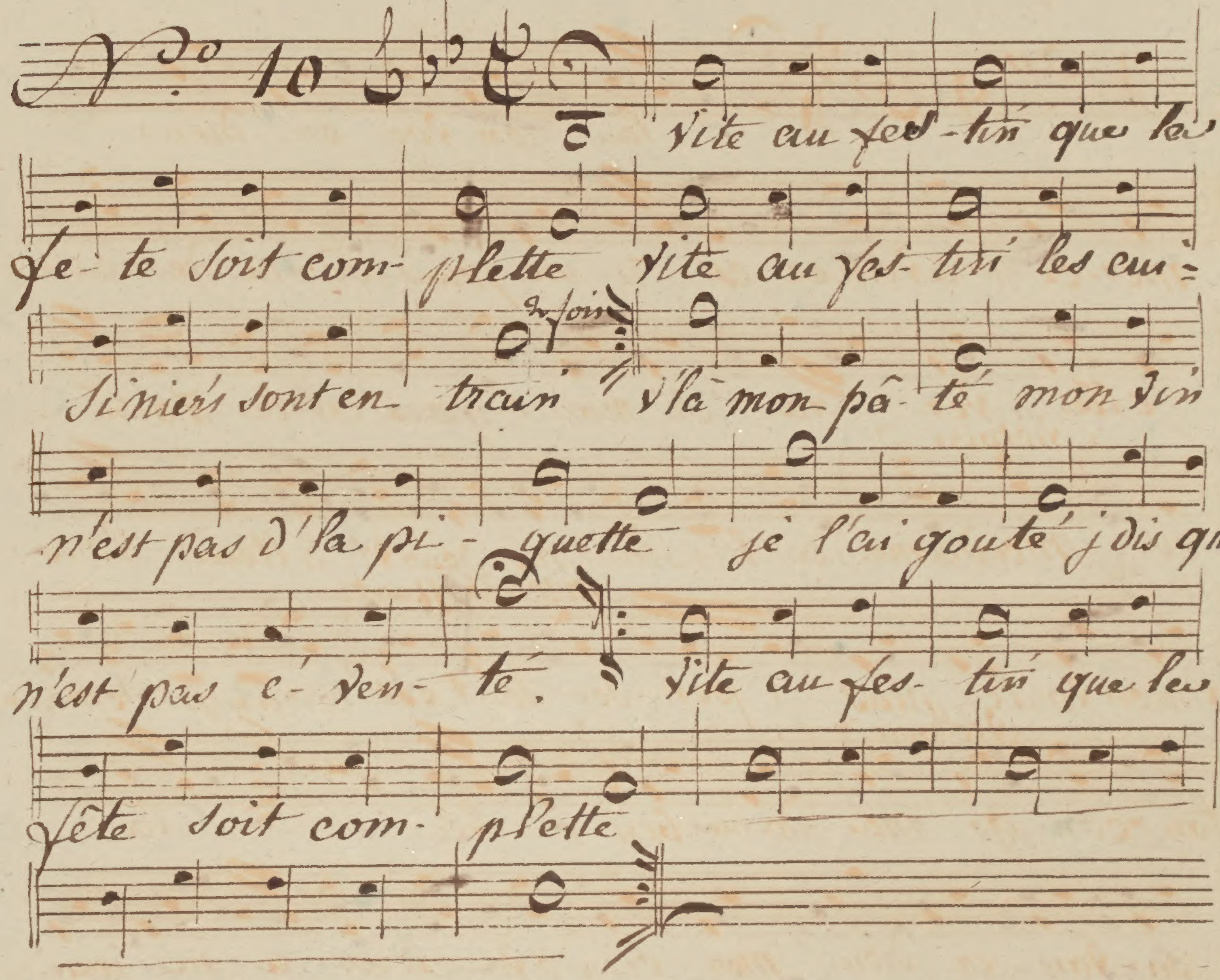
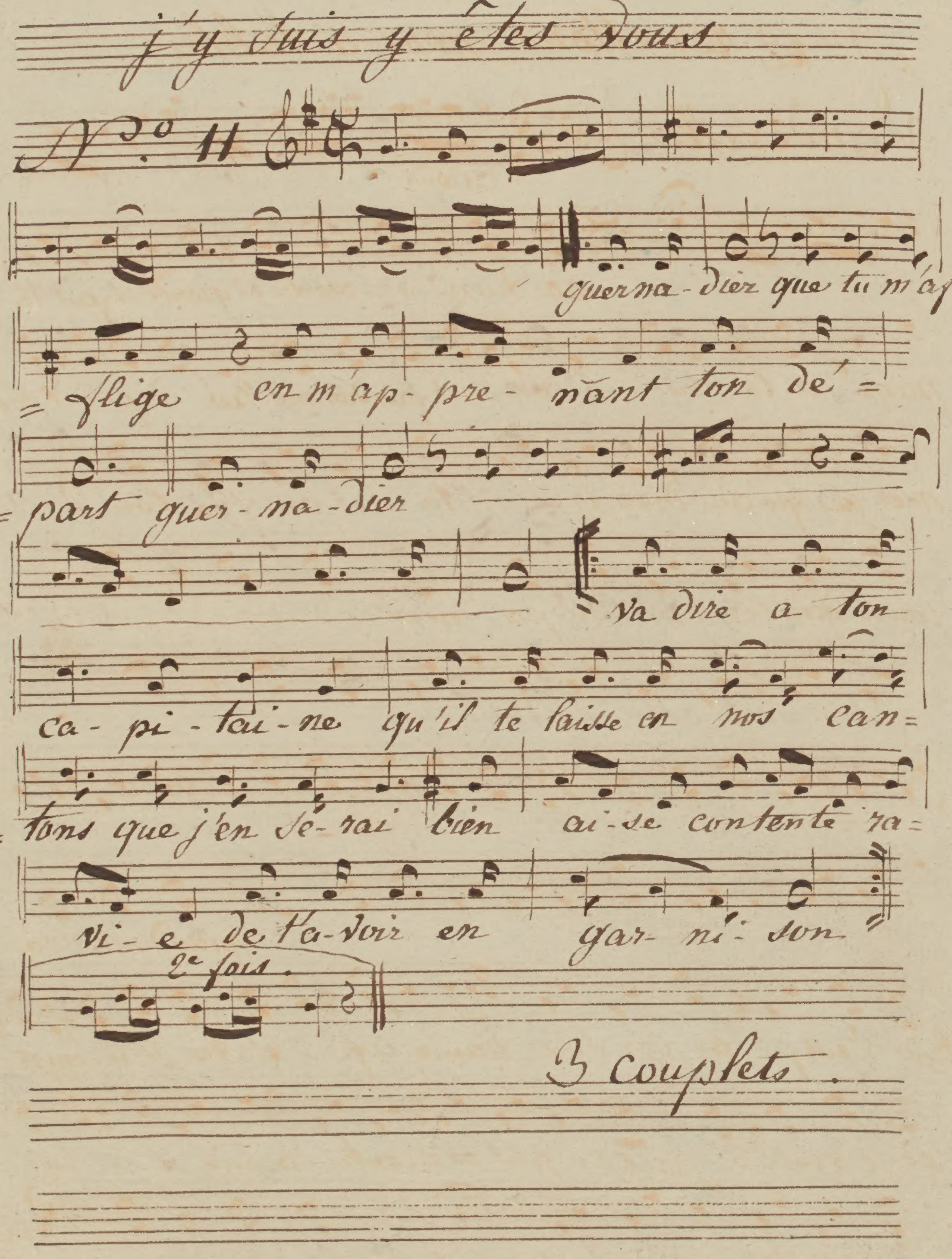
C'est entre nous thérèse

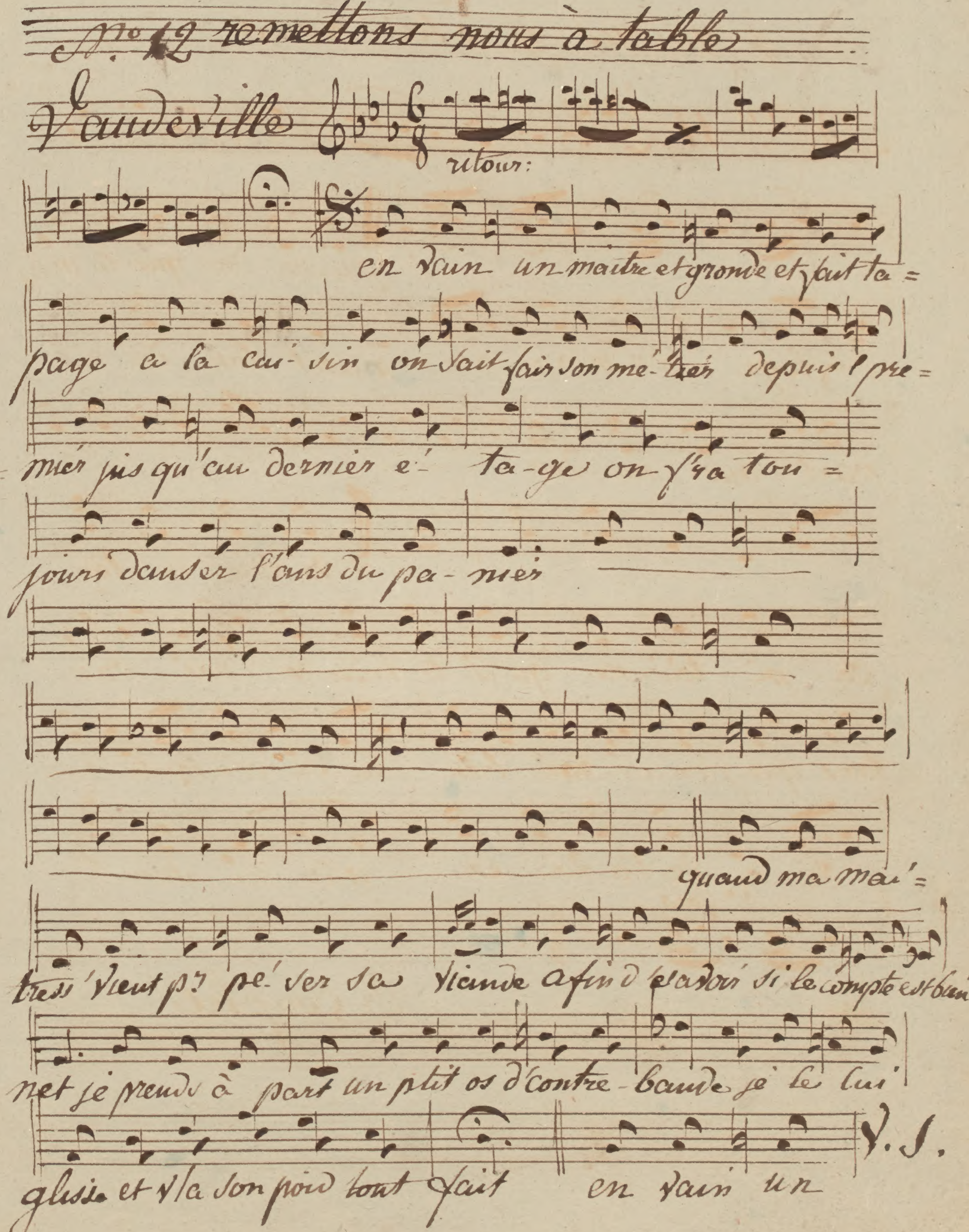


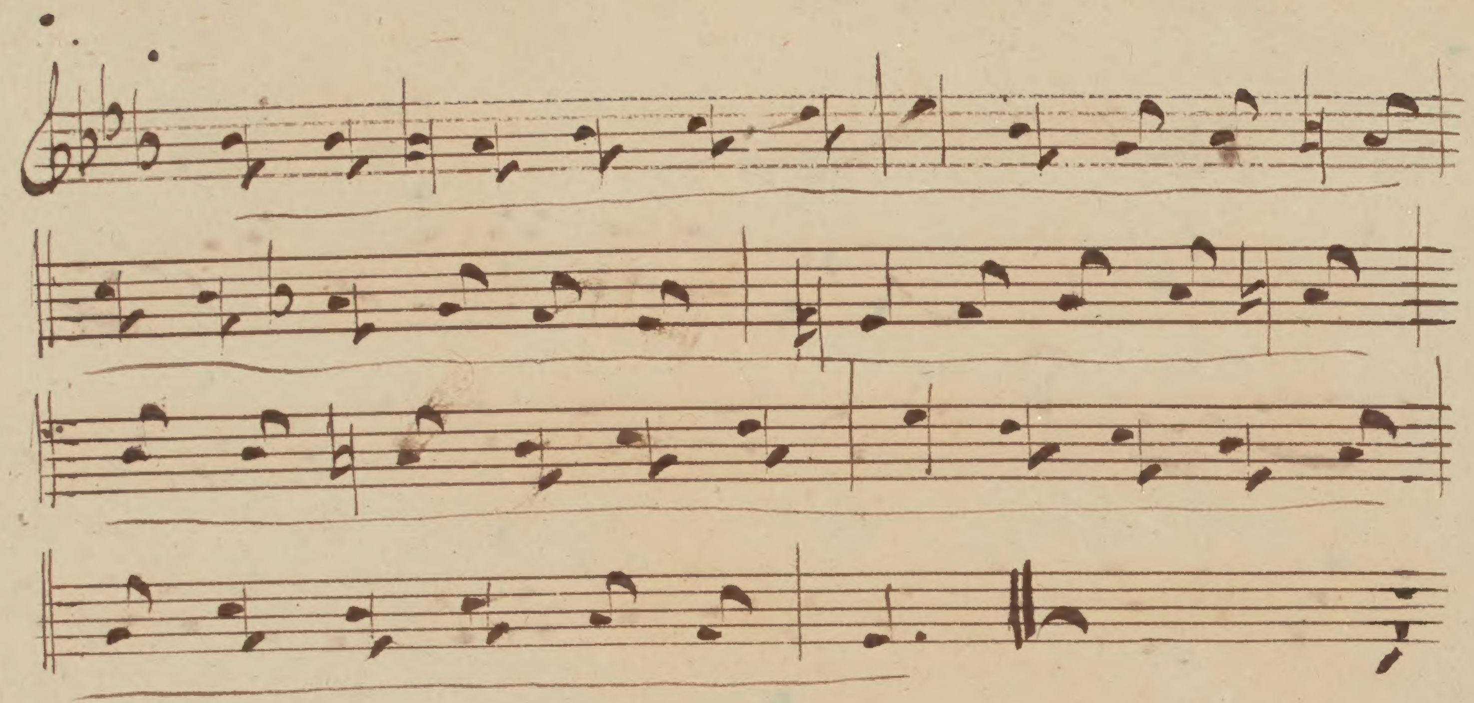

50 écus ous que j'suis
No 7
à sa place il faut que j'me
glisse puisqu'on y gagn' queuq' chose de plus si j'fais une
pa-reil-le ma- li-ce je n'suis pas la seule au sur=
=plus je n'suis pas la seule au sur plus n'faut
pas prend' la place d'un autre sans mo-tif
et sans bonne rai-son mais quand elle vaut mieux qu'la
notre ma-foi pour-quoi se ge-n'rait-on mais quand el=
le vaut mieux qu'la notre ma foi pourquoi se ge n'rait
=on

dans la maison
No 8
ça me fait d'la
peine mais on dit dans l'quartier qu'elle fait sans
ge- ne danser l'ans' du panier on dit que tou=
=jours les voi-sins chez ell' font bonn' chere et qu'tous les huits
jours ell' donn' un pot d'graisse à sa mè-re je ne peux pas
croire à ces pro-pos la mais faut ben qu'l'his=
=toi- re fass' queuq' chos' comm' ça
(voyons voyons)
2 couplets.

j'en ai besoin ce soir



j'ai aussi une bouteille

j'y suis y êtes vous
No. 11
guernadier que tu m'afflige en m'apprenant ton départ guernadier
va dire a ton capitaine qu'il te laisse en nos cantons que j'en serai bien aise contente ravie de t'avoir en garnison
2e fois.
3 couplets.


No. 12 remettons nous à table
Vaudeville
ritour:
en vain un maitre et gronde et fait tapage a la cuisin on vait fair son metier depuis l'premier jus qu'au dernier étage on f'ra toujours danser l'anse du panier
quand ma maîtress' veut p. peser sa viande afin d'savoir si le compte est bien net je prends à part un p'tit os d'contrebande je le lui glisse et v'la son poid tout fait
en vain un
V. S.



Fin